

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH TUYÊN QUANG
SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**



**BÁO CÁO
KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ
RÚT GỌN (A-RAP)**

**TIÊU DỰ ÁN: SỬA CHỮA NÂNG CẤP ĐẢM BẢO AN TOÀN
HỒ CHỨA NƯỚC NGÒI LÀ 2 - TỈNH TUYÊN QUANG**

**THUỘC DỰ ÁN: SỬA CHỮA VÀ NÂNG CAO AN TOÀN ĐẬP
(DRSIP) - WB8**

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ

Tuyên Quang, Tháng 05/2015

MỤC LỤC

I.	TỔNG QUAN.....	10
1.	Dự án Cải tạo và an toàn hồ đập (DRaSIP)	10
2.	Tiểu dự án Tuyên Quang	12
3.	Các biện pháp thực hiện để giảm thiểu các ảnh hưởng bất lợi.....	13
4.	Các mục tiêu của Kế hoạch hành động tái định cư	14
II.	ĐIỀU KIỆN KINH TẾ - XÃ HỘI KHU VỰC TIỂU DỰ ÁN.....	15
1.	Đặc điểm kinh tế xã hội: Tỉnh và huyện	15
2.	Đặc điểm kinh tế xã hội vùng dự án: Xã Trung Môn	16
3.	Thông tin các hộ BAH	17
III.	PHẠM VI THU HỒI ĐẤT CỦA TIỂU DỰ ÁN.....	18
1.	Biện pháp giảm thiểu thu hồi đất	18
2.	Phạm vi Tác động của Dự án.....	18
IV.	CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG CỦA DỰ ÁN VÀ QUYỀN LỢI	22
1.	Luật Việt Nam về Thu hồi đất và Tái định cư	22
2.	Chính sách tái định cư không tự nguyện OP/BP 4.12 của Ngân hàng Thế giới	23
3.	So sánh giữa chính sách của Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới.....	24
4.	Nguyên tắc chung của Chính sách Bồi thường của Dự án.....	30
5.	Người bị ảnh hưởng (BAH) của Dự án.....	31
6.	Điều kiện được nhận bồi thường.....	31
7.	Ngày khóa sổ bồi thường của Dự án.....	31
8.	Quyền lợi của Dự án.....	32
V.	THAM VẤN VÀ THAM GIA CỦA CỘNG ĐỒNG VÀO DỰ ÁN	38
1.	Mục tiêu.....	38
2.	Tham vấn cộng đồng trong giai đoạn Chuẩn bị tiểu dự án	38
3.	Tham vấn cộng đồng trong quá trình thực hiện Tiểu dự án Tuyên Quang	40
VI.	CÔNG BỐ THÔNG TIN	41
VII.	KHIẾU NẠI VÀ THỦ TỤC GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI.....	41
VIII.	TỔ CHỨC THỰC HIỆN	42
1.	Cấp Trung ương.....	42
2.	Cấp tỉnh: UBND Tỉnh (PPC):.....	43
3.	Cấp huyện.....	43
4.	Cấp xã	44
IX.	NGÂN SÁCH	45
1.	Nguồn ngân sách.....	45
2.	Dự toán	45
X.	KẾ HOẠCH THỰC HIỆN.....	47
XI.	GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ.....	50
	CÁC PHỤ LỤC:	51

MỤC LỤC BẢNG, HÌNH ẢNH

Bảng 1 Một số số liệu xã thuộc dự án năm 2013	16
Bảng 2 Hộ BAH	17
Bảng 3 Trình độ học vấn của chủ hộ BAH (2015)	17
Bảng 4 Thống kê các Hộ BAH bởi Dự án (PAHs)	18
Bảng 5 Tác động của dự án tới thu hồi đất được phân loại theo Vị trí	19
Bảng 6 So sánh chính sách của Việt Nam và của NNHTG liên quan đến TĐC không tự nguyện	25
Bảng 7 Ma trận quyền lợi	33
Bảng 8 Tổng hợp các hoạt động tham vấn đã thực hiện	39
Bảng 9 Dự toán Chi phí bồi thường và hỗ trợ của Tiểu dự án	46
Bảng 10 Kế hoạch thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư	48
Hình 1 Sơ đồ tiểu dự án Tuyên Quang	12

Các từ viết tắt

BAH	Người bị ảnh hưởng
CPO	Ban quản lý trung ương các dự án thủy lợi
DARD	Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn
DMS	Khảo sát kiểm kê chi tiết
DPC	UBND huyện
DRC	Ban tái định cư huyện
EMPF	Khung chính sách dân tộc thiểu số
EMDP	Kế hoạch phát triển dân tộc thiểu số
ESMF	Khung quản lý môi trường và xã hội
GOV	Chính phủ Việt Nam
HH	Hộ gia đình
IOL	Kiểm kê tổn thất
IMA	Cơ quan giám sát độc lập
KHTĐC	Kế hoạch tái định cư
LAR	Thu hồi đất và tái định cư
GCNQSĐĐ	Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất
MOF	Bộ Tài chính
MOLISA	Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội
NGO	Tổ chức phi chính phủ
OP	Chính sách hoạt động
PAD	Tài liệu thẩm định dự án
PPC	UBND tỉnh
Ban QLDA	Ban Quản lý dự án
PRA	Đánh giá nông thôn có sự tham gia
KHTĐC	Kế hoạch tái định cư
RPF	Khung chính sách tái định cư
TOR	Điều khoản tham chiếu
USD	Đô la Mỹ
VNĐ	Việt Nam Đồng
WB	Ngân hàng Thế giới

Định nghĩa thuật ngữ

Tác động dự án	Bất kỳ hệ quả nào liên quan trực tiếp tới việc thu hồi đất hoặc hạn chế việc sử dụng các khu vực được lựa chọn hợp pháp hoặc khu vực được bảo vệ.
Những người bị ảnh hưởng	Bất kỳ người nào, bị tác động bởi việc thực hiện dự án làm ảnh hưởng đến mất quyền sở hữu, sử dụng, hoặc mất nguồn thu nhập từ công trình xây dựng, đất đai (đất ở, đất nông nghiệp, hoặc đồng cỏ), cây cối, hoa màu hàng năm hoặc lâu năm, hoặc các tác động khác không kể đến việc di dời hay không, ảnh hưởng toàn bộ hay một phần, ảnh hưởng vĩnh viễn hay tạm thời.
Ngày khóa sổ	Là ngày cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành thông báo thu hồi đất cho dự án liên quan (Khoản 1, điều 67 Luật đất đai 2013) trước khi thực hiện kiểm đếm chi tiết (DMS). Một cuộc khảo sát đánh giá tác động (điều tra dân số) sẽ được thực hiện trước ngày khóa sổ được công bố để lập danh sách các hộ gia đình bị ảnh hưởng tiềm năng.
Tính hợp lệ/ Đủ tư cách	Có nghĩa là bất kỳ người nào đã sử dụng thửa đất bị ảnh hưởng bởi dự án được lập danh sách trước ngày khóa sổ mà (i) có quyền sử dụng đất hợp pháp, (ii) không có quyền sử dụng đất hợp pháp nhưng có đủ điều kiện để được công nhận hợp pháp theo luật trong nước ; và (iii) không được công nhận quyền sử dụng hợp pháp hay tuyên bố về quyền sử dụng đối với thửa đất mà họ đang chiếm giữ.
Chi phí (giá) thay thế	<p>- Đối với đất nông nghiệp, giá thay thế là giá thị trường tại thời điểm trước dự án hoặc trước khi di dời (tùy xem giá nào cao hơn) của loại đất có giá trị sản xuất hoặc sử dụng tương đương trong khu vực lân cận đất bị ảnh hưởng, cộng thêm chi phí cải tạo đất để đạt được giá trị tương đương với đất bị ảnh hưởng, cộng thêm chi phí áp dụng cho các hình thức đăng ký và thuế chuyển nhượng.</p> <p>-Đối với đất ở các khu vực đô thị, đó là giá thị trường tại thời điểm trước khi di dời của đất có cùng kích thước và mục đích sử dụng, với các cơ sở hạ tầng, dịch vụ công cộng tương tự hoặc tốt hơn nơi ở cũ và nằm trong vùng lân cận của đất bị ảnh hưởng cộng thêm chi phí áp dụng cho các hình thức đăng ký và thuế chuyển nhượng.</p> <p>-Đối với nhà cửa và công trình sẽ áp dụng chi phí vật liệu theo thị trường để xây dựng công trình thay thế có diện tích và chất lượng tương đương hoặc tốt hơn công trình bị ảnh hưởng, hoặc để sửa chữa các công trình bị ảnh hưởng một phần, cộng thêm chi phí vận chuyển vật liệu xây dựng đến địa điểm xây dựng, cộng với giá nhân công và chi phí cho nhà thầu xây dựng, cộng với chi phí áp dụng cho các hình thức đăng ký và thuế chuyển nhượng. Việc xác định chi phí thay thế không tính đến khấu hao tài sản và giá trị các vật tư thanh lý cũng như giá trị lợi ích từ dự án đã khấu trừ giá trị tài sản bị ảnh hưởng.</p>

Tái định cư	Bao gồm tất cả các thiệt hại trực tiếp về kinh tế và xã hội gây ra bởi việc thu đất và hạn chế sự tiếp cận tài sản, cùng với các biện pháp bồi thường và khắc phục hậu quả sau đó. Tái định cư không được hạn chế ở sự di dời nhà ở. Tái định cư có thể, tùy từng trường hợp, bao gồm (i) thu hồi đất và công trình trên đất, bao gồm cả các hoạt động kinh doanh; (ii) di dời nhà cửa; và (iii) những biện pháp khôi phục nhằm cải thiện (hoặc ít nhất là phục hồi) thu nhập và mức sống của những người bị ảnh hưởng.
Quyền lợi	bao gồm bồi thường và hỗ trợ cho những người bị ảnh hưởng dựa trên loại và mức độ thiệt hại.
Ước tính sơ bộ (IOL)	Là quá trình tính toán các tài sản và nguồn thu nhập bị ảnh hưởng bởi dự án
Điều tra kinh tế - xã hội nền	Một điều tra cơ bản kinh tế-xã hội của hộ gia đình, doanh nghiệp, hoặc các bên bị ảnh hưởng bởi dự án khác cần thiết để: xác định một cách chính xác và bồi thường hoặc giảm thiểu thiệt hại, đánh giá tác động đối với kinh tế hộ gia đình, và phân biệt bởi mức độ tác động cho các bên bị ảnh hưởng.
Nhóm dễ bị tổn thương	Được xác định là những người do đặc điểm giới tính, dân tộc, tuổi tác, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, bất lợi về kinh tế hoặc địa vị xã hội, bị ảnh hưởng nặng nề hơn về tái định cư so với cộng đồng dân cư khác và những người bị giới hạn do khả năng của họ yêu cầu được hỗ trợ để phát triển lợi ích của họ từ dự án, bao gồm: (i) phụ nữ làm chủ hộ có khẩu ăn theo (không có chồng, mất chồng, chồng không còn khả năng lao động), (ii) người khuyết tật (không còn khả năng lao động), người già không nơi nương tựa, (iii) hộ nghèo (iv) người không có đất đai; và (v) người dân tộc thiểu số.
Sinh kế	Các hoạt động kinh tế và tạo thu nhập, thường do tự lao động và/hoặc lao động được trả lương bằng sức lao động và vật tư của chính bản thân để tạo đủ nguồn để đáp ứng các yêu cầu của bản thân và gia đình một cách bền vững.
Phục hồi (sinh kế) thu nhập	Thiết lập lại nguồn thu nhập hoặc sinh kế của hộ bị ảnh hưởng.
Các bên có liên quan	Bất kỳ và tất cả các cá nhân, nhóm, tổ chức, và các định chế quan tâm và có khả năng bị ảnh hưởng bởi dự án hoặc có thể ảnh hưởng đến dự án

Tóm tắt nội dung kế hoạch tái định cư

Báo cáo Kế hoạch Tái định cư tóm tắt này (A-RAP) được xây dựng cho Dự án Cải tạo và an toàn hồ đập (DRSIP), tiểu dự án Nâng cấp đảm bảo an toàn hồ chứa nước Ngòi Là 2 - tỉnh Tuyên Quang (sau đây gọi là Tiểu dự án) do Ngân hàng Thế giới tài trợ. Kế hoạch Tái định cư tóm tắt được lập dựa trên Khung chính sách tái định cư của dự án, thống kê và kiểm kê tác động của dự án, tham vấn cộng đồng trong tháng 01 năm 2015. Nội dung chính của báo kế hoạch hành động tái định cư này gồm phần giới thiệu các tác động của dự án đến công tác thu hồi đất; các tiêu chí và điều kiện được hưởng bồi thường về đất và các tài sản bị ảnh hưởng bởi dự án; bố trí tổ chức, kế hoạch thực hiện, dự toán chi phí, giám sát và đánh giá, tham vấn, tham gia và cơ chế giải quyết khiếu nại.

Mục tiêu của tiểu dự án:

(i) Đảm bảo an toàn hồ chứa, (ii) Cấp nước tưới cho 354,13 ha lúa 2 vụ, 6,11 ha màu; (loại cây, diện tích, thời vụ, hệ số tưới, hệ số lợi dụng kênh), (iii) Kết hợp nuôi trồng thủy sản lồng hồ.

Phạm vi tác động

Việc thực hiện dự án sẽ thu hồi đất đai, tài sản trên đất của 12 hộ gia đình thuộc thôn 1, xã Trung Môn, huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang, trong đó: (i) 300 m² đất ở của 01 hộ, (ii) 2.245 m² đất vườn của 11 hộ, (iii) 19.555 m² đất công ích do xã quản lý và (2) tạm thời là 2.000m² đất do UBND xã quản lý để phục vụ mục đích thi công

- *Mất đất:*

+ Mất đất vĩnh viễn: (i) có 01 hộ dân bị thu hồi 300 m² đất ở và phải di dời để đảm bảo an toàn cho việc sinh sống, (ii) có 11 hộ mất đất vườn trồng cây ăn quả các loại và (iii) 19.555 m² đất công ích do xã quản lý.

+ Mất đất tạm thời: Thu hồi tạm thời 2.000 m² đất do UBND xã quản lý để phục vụ mục đích thi công.

- *Mất tài sản trên đất:*

+ Cây trồng trên đất: có 11 hộ bị ảnh hưởng các loại cây ăn quả như thanh long, bưởi, xoài với tổng số là 115 cây các loại.

+ Công trình, vật kiến trúc: Có 01 hộ bị ảnh hưởng về nhà cửa và phải di dời đi nơi khác.

- *Các ảnh hưởng khác:*

+ Không có hộ nào bị ảnh hưởng nặng (mất hơn 20% diện tích đất sản xuất hay hơn 10% diện tích đất sản xuất đối với các hộ thuộc diện hộ nghèo, hộ dễ bị tổn thương).

+ Có 01 hộ dân bị ảnh hưởng thuộc nhóm đối tượng dễ bị tổn thương (phụ nữ đơn thân làm chủ hộ).

+ Việc thực hiện dự án không gây ảnh hưởng đến công trình, di tích lịch sử, văn hóa, tín ngưỡng cũng như công trình công cộng nào trong khu vực.

+ Khi triển khai thi công sẽ không làm ảnh hưởng đến việc cấp nước phục vụ sản xuất đối với cộng đồng sống sau tràn.

+ Trong khu vực thực hiện TDA 100% người dân BAH đều là dân tộc Kinh, không có người dân tộc thiểu số bị ảnh hưởng bởi TDA. Do đó, không cần phải **lập Kế hoạch Phát triển Dân tộc thiểu số**.

Đặc điểm chính của những người bị ảnh hưởng: Theo kết quả khảo sát về kinh tế và xã hội, nguồn thu nhập chính của các hộ BAH là từ các hoạt động sản xuất nông nghiệp. Một số nguồn thu khác từ chăn nuôi gia súc, gia cầm (gà vịt, trâu bò) và buôn bán. Thu nhập tính theo đầu người trong 1 tháng thấp nhất 825.000 đồng (thấp nhất) đến 1.920.000 đồng. Ngoài ra còn có các thu nhập khác như làm thuê thời vụ, không mang tính ổn định.

Chính sách pháp lý: Chính sách về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của TDA được xác định dựa trên các Chính sách và luật hiện hành của Ngân hàng Thế giới (WB) và chính phủ Việt Nam. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa bên vay và WB về các quy định, chính sách, trình tự thì chính sách của WB sẽ được áp dụng, phù hợp với Điều 2, điều 87 về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đối với các trường hợp đặc biệt. Luật Đất đai 45/2013/QH13 quy định: “Đối với dự án sử dụng vốn vay của các tổ chức quốc tế, nước ngoài mà Nhà nước Việt Nam có cam kết về khung chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư thì thực hiện theo khung chính sách đó”.

Quyền lợi của người BAH: Các quyền lợi về bồi thường và hỗ trợ của người BAH của tiểu dự án được trình bày trong Kế hoạch Hành động Tái định cư này (xem bảng Ma trận quyền lợi) tương ứng với các ảnh hưởng được xác định trong quá trình điều tra, ước tính thiệt hại và khảo sát kinh tế xã hội. Các quyền lợi này sẽ được cập nhật khi cần thiết, sau khi thực hiện kiểm đếm chi tiết và tham vấn các hộ BAH, để đảm bảo rằng các thiệt hại sẽ ít nhất được phục hồi, hoặc cải thiện.

Phổ biến thông tin, tham vấn cộng đồng và giải quyết khiếu nại: Trong quá trình chuẩn bị A-RAP, Sở Nông Nghiệp và Phát triển Nông thôn tỉnh Tuyên Quang (PMU) đã phối hợp với chính quyền địa phương (xã Trung Môn) và Đơn vị Tư vấn tổ chức các buổi họp tham vấn cộng đồng để phổ biến các chính sách của Dự án và các phương án lựa chọn để phục hồi thu nhập đối với các hộ bị ảnh hưởng. Những vấn đề liên quan, các đề xuất của hộ BAH đã được nêu ra và đưa vào A-RAP. Cơ chế khiếu nại sẽ được thiết kế để đảm bảo rằng mọi thắc mắc, khiếu nại của hộ BAH sẽ được giải quyết đúng và kịp thời. Sau khi bản Dự thảo Kế hoạch hành động tái định cư hoàn thành, PMU và đơn vị tư vấn đã tiến hành tham vấn cộng đồng bị ảnh hưởng về nội dung sẽ thực hiện trong A-RAP. Người bị ảnh hưởng sẽ được biết quyền lợi của họ qua thông báo và các văn bản trong quá trình tham vấn, khảo sát.

Tổ chức thực hiện: Bộ NN & PTNT - cơ quan chủ quản và CPO sẽ đảm bảo điều phối cho việc thực hiện RAP này. Bộ NN&PTNT sẽ phối hợp với UBND tỉnh Tuyên Quang và chỉ đạo Sở NN&PTNT Tuyên Quang để đảm bảo rằng việc bồi thường, hỗ trợ được thực hiện theo đúng RAP này.

Chiến lược đền bù và tái định cư: Tiểu dự án có ảnh hưởng đến 01 hộ phải di dời do sinh sống trong lòng hồ. Nhưng qua quá trình khảo sát và tham vấn chủ hộ, chủ hộ còn có chỗ ở khác, do vậy việc tái định cư đối với hộ BAH sẽ là tái định cư bằng tiền. Chính vì vậy yêu cầu thực hiện chiến lược tái định cư là không cần thiết trong A-RAP này.

Kinh phí bồi thường, hỗ trợ và tái định cư: Tổng kinh phí bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cho TDA là 815.542.000 VNĐ, tương đương 38.835 USD

I. TỔNG QUAN

1. Dự án Cải tạo và an toàn hồ đập(DRSIP)

Việt Nam sở hữu một trong những mạng lưới đập thủy lợi và cơ sở hạ tầng thủy lực lớn nhất thế giới sau Trung Quốc và Hoa Kỳ. Mạng lưới này bao gồm hơn 7.000 đập lớn nhỏ các loại. Hơn 750 đập thuộc loại đập lớn (cao trên 15m hoặc nằm trong khoảng 5 - 15m với dung tích trữ nước trên 3 MCM). Số lượng đập nhỏ (dưới 15 m và 3 MCM) ước tính trên 6.000, là đập đất đắp. Trong tổng số bốn triệu ha đất nông nghiệp, có trên ba triệu ha được tưới tiêu nhờ vào 6648 đập.

Tuy nhiên nền tảng cơ sở hạ tầng này phải đối mặt với một số thách thức vốn có. Nhiều hồ chứa kích thước vừa và nhỏ được xây dựng từ những năm 1960 và những năm 1980 với khảo sát kỹ thuật hạn chế, thiết kế không hợp lý và xây dựng kém chất lượng, cộng thêm hạn chế và chậm chạp trong vận hành và bảo trì. Hậu quả là, nhiều trong số những đập này đã xuống cấp, mất an toàn và không đáp ứng được các tiêu chuẩn an toàn quốc tế, gây ra nguy cơ đáng kể cho sự an toàn của con người và an ninh kinh tế. Các đập xuống cấp cùng với sự gia tăng nguy cơ về thủy văn không ổn định do biến đổi khí hậu và phát triển ở ạt vùng thượng nguồn đã khiến nhiều hồ chứa ngày càng xuống cấp trầm trọng. Các rủi ro này còn lan rộng hơn do mặt cắt không phù hợp, ví như: quá mỏng dẫn đến không ổn định, lún cấu trúc chính, thấm nước qua đập chính và/hoặc đập phụ và xung quanh công trình thu, biến dạng độ dốc thượng/hạ lưu, sự cố đập tràn, và sử dụng không đầy đủ và không hiệu quả các thiết bị giám sát an toàn. Thất bại trong việc bảo đảm an toàn hoạt động của hệ thống đập hiện có và tăng cường năng lực phát triển có khả năng sẽ làm suy yếu thêm các lợi ích kinh tế của Việt Nam.

Nhận thức được tầm quan trọng của việc đảm bảo cơ sở hạ tầng trong duy trì và tăng trưởng kinh tế, Chính phủ lần đầu tiên đã xây dựng một chương trình đa ngành tập trung vào an toàn đập năm 2003. Các đề xuất của Việt Nam: Dự án Cải thiện và Khôi phục An toàn Đập với tài trợ của Ngân hàng Thế giới sẽ hỗ trợ Chương trình An toàn đập của Chính phủ Việt Nam. Điều này đạt được bằng cách hỗ trợ an toàn kết cấu đập và hồ chứa nước cùng với an toàn vận hành cần thiết để bảo vệ các quần thể và cơ sở hạ tầng kinh tế-xã hội có nguy cơ vùng hạ lưu. Điều này liên quan trực tiếp với định nghĩa của Chính phủ về an toàn đập trong Nghị định 72. Dự án cũng sẽ hỗ trợ Chính phủ đảm bảo quy hoạch phát triển mức lưu vực tích hợp toàn diện hơn để cải thiện sự phối hợp tổ chức, phát triển và vận hành an toàn trong tương lai.

Chính phủ đã yêu cầu Ngân hàng thế giới hỗ trợ một dự án với tên gọi Dự án Cải tạo và nâng cao an toàn đập (DRaSIP) nhằm cải tạo và gia cố an toàn hồ đập tại 31 tỉnh. Mục tiêu của dự án là hỗ trợ thực hiện Chương trình an toàn đập Quốc gia thông qua việc cải tạo và gia cố an toàn đập và hồ chứa nước cũng như bảo vệ tài sản của các cộng đồng sinh sống ở phía dưới hạ lưu đập và hồ chứa.

Dự án có 04 Hợp phần:

Hợp phần 1: Phục hồi an toàn đập (400 triệu USD)

Hợp phần này sẽ cải thiện an toàn đập thông qua phục hồi các cơ sở hạ tầng hiện có. Điều này sẽ bao gồm hai phương pháp tiếp cận khác nhau cần thiết cho việc phục hồi đập lớn/trung bình và nhỏ có sự quản lý của cộng đồng. Sự khác nhau giữa hai phương pháp này không chỉ liên quan đến các loại công trình và khuôn khổ pháp lý mà còn có những sắp xếp thể chế và thực hiện, được yêu cầu để thực hiện các công trình và đảm bảo vận hành và bảo trì bền vững chúng. Nhiệm vụ này sẽ bao gồm hỗ trợ (i) thiết kế chi tiết, giám sát và kiểm soát chất lượng của các công trình phục hồi cho các đập ưu tiên và cơ sở hạ tầng liên quan; (ii) cải tạo các công trình, bao gồm các công trình xây dựng, công trình cơ

khí thủy công và lắp đặt thiết bị giám sát an toàn và thủy văn; (iii) xây dựng kế hoạch bảo trì - vận hành và Kế hoạch sẵn sàng ứng phó khẩn cấp; và (iv) thông qua danh sách kiểm tra tiêu chuẩn hóa cho các đập do cộng đồng quản lý

Hợp phần 2: Kế hoạch Quản lý An toàn đập (90 triệu USD)

Hợp phần này sẽ cải thiện khung quy hoạch và vận hành cho công tác quản lý đập để bảo vệ người dân và cơ sở hạ tầng kinh tế-xã hội của cộng đồng tại hạ nguồn. Nhiệm vụ này sẽ bao gồm hỗ trợ: (i) mạng lưới quan trắc thủy văn và hệ thống thông tin; (ii) Quy hoạch phát triển tích hợp và cơ chế phối hợp hoạt động giữa hệ thống thủy lợi, và các hồ chứa thủy điện; (iii) hỗ trợ pháp lý và thể chế và tăng cường cơ chế phối hợp bao gồm chính sách quốc gia về đập: đăng ký, quy định, kiểm tra, tuân thủ an toàn và xử lý vi phạm; (iv) Thông số kỹ thuật, tiêu chuẩn an toàn và các quy định được quốc tế chấp nhận; và (v) tăng cường năng lực, kế hoạch vận hành tích hợp cho đập và hồ chứa có lưu vực lớn cũng như kế hoạch chuẩn bị khẩn cấp, bao gồm các phân tích vỡ đập, lập bản đồ và điểm chuẩn ngập lụt hạ lưu, nâng cao nhận thức và thực tập sơ tán cho các cộng đồng địa phương sống ở hạ lưu.

Hợp phần 3: Hỗ trợ Quản lý Dự án (10 triệu USD)

Hợp phần này sẽ cung cấp một môi trường cần thiết nhằm hỗ trợ thực hiện dự án. Nó sẽ bao gồm các hỗ trợ sau đây: (i) Ban Chỉ đạo Dự án gồm Bộ NN & PTNT, Bộ Công Thương và Bộ TN & MT phối hợp tất cả các hoạt động can thiệp của dự án; (ii) Ban Quản lý Dự án (PMU) trong Bộ Nông nghiệp để cung cấp các dịch vụ hỗ trợ cần thiết để kịp thời và hiệu quả thực hiện dự án, bao gồm giám sát và đánh giá, mua sắm, quản lý tài chính, giám sát an toàn, vv .; (iii) Hỗ trợ kỹ thuật cho các cơ quan thụ hưởng trong Bộ Công Thương và Bộ TN & MT để cung cấp các dịch vụ hỗ trợ cần thiết để kịp thời và hiệu quả thực hiện dự án; (iv) Thiết lập và vận hành Kênh xem xét quốc gia về an toàn đập; (v) Kiểm toán độc lập cho các đập nước được ưu tiên trước và sau khi phục hồi; và (vi) Chi phí hoạt động cho các hoạt động liên quan đến dự án.

Hợp phần 4: Dự phòng thiên tai (US\$ 0.000.000 - không phân bổ cố định nhưng không vượt quá 20% tổng chi phí dự án)

Hợp phần này sẽ nâng cao khả năng ứng phó của Chính phủ trong trường hợp khẩn cấp liên quan đến sự cố đập trong quá trình thực hiện dự án. Trong trường hợp khẩn cấp, Hợp phần dự phòng này sẽ tạo thuận lợi cho việc sử dụng nhanh chóng các khoản vay bằng cách giảm thiểu số lượng các bước tiến hành và sửa đổi các yêu cầu ủy thác và bảo vệ để hỗ trợ thực hiện nhanh chóng. Hợp phần này sẽ cho phép các khoản chi được thực hiện phù hợp với các thủ tục phản ứng nhanh của OP/BP 10. theo danh mục hàng hóa và dịch vụ được xác định trong quá trình phát triển dự án. Hợp phần này không phải là một thay thế cho bảo hiểm và không loại bỏ sự cần thiết phải xây dựng các đập nước cho cả dự án. Một danh sách tích cực chung có thể được kết hợp với một danh mục đã được loại trừ để có thể kích hoạt các chính sách bảo vệ. Việc này là nhằm giúp đảm bảo đủ thanh khoản trong các trường hợp khẩn cấp bằng cách tài trợ ứng phó tổng thể của chính phủ đối với trường hợp khẩn cấp và cung cấp một số biện pháp bảo vệ cho các tài khoản tài chính của Chính phủ.

2. *Tiểu dự án Tuyên Quang*

Tỉnh Tuyên Quang đã đề xuất tiểu dự án “*Sửa chữa nâng cấp đảm bảo an toàn hồ chứa nước Ngòi Là 2, tỉnh Tuyên Quang*”. Đây là một trong những tiểu dự án được lựa chọn đầu tư theo tiêu chí của Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (DRSIP).

Mục tiêu của tiểu dự án

Mục tiêu cụ thể của Tiểu dự án: (i) Đảm bảo an toàn hồ chứa thích ứng với biến đổi khí hậu; (ii) Đảm bảo tưới ổn định cho 1.054 ha diện tích sản xuất lúa và rau màu cả năm (trong đó 1 vụ = 414 ha lúa, 113 ha màu); cho 354,13 ha lúa 2 vụ và 6,11 ha màu vụ đông thuộc khu tưới hiện tại thuộc các xã Trung Môn, Kim Phú huyện Yên Sơn; các phường Ý La, Tân Hà, Hưng Thành thuộc Thành phố Tuyên Quang; (iii) Cung cấp nước cho 15ha nuôi trồng thủy sản và (iv) Hạn chế các tác động tiêu cực đến môi trường, cảnh quan khu vực lòng hồ và hạ du

(i) Đảm bảo an toàn hồ chứa, (ii) Cấp nước tưới cho 354,13 ha lúa 2 vụ, 6,11 ha màu; (loại cây, diện tích, thời vụ, hệ số tưới, hệ số lợi dụng kênh), (iii) Kết hợp nuôi trồng thủy sản lòng hồ.

Thiết kế dự án: Việc sửa chữa, nâng cấp Hồ Ngòi Là 2 bao gồm các hạng mục chính như đập chính (đập đất), công lấy nước, tràn xả lũ.

Đập đất: Dự án sẽ kiên cố, sửa chữa mặt đập chính, bao gồm:

- Gia cố mái thượng lưu đập đất;
- Trồng cỏ làm lại hệ thống tiêu nước hạ lưu;
- Khoan phụt chống thấm một số khu vực thuộc phạm vi đập chính

Công lấy nước: Sửa chữa van phẳng thượng lưu đảm bảo kín nước;

Tràn xả lũ: Mở rộng tràn xả lũ hiện tại về phía vai trái

Địa điểm tiểu dự án

Công trình thuộc tiểu dự án được thực hiện tại thôn 1, xã Trung Môn, huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang được minh họa trong biểu đồ dưới đây.

Hình 1 Sơ đồ tiểu dự án Tuyên Quang



3. Các biện pháp thực hiện để giảm thiểu các ảnh hưởng bất lợi

Với mục tiêu giảm thiểu các tác động do thu hồi đất và tái định cư, trong quá trình nghiên cứu đã đề ra phương án xây dựng để diện tích đất và tài sản trên đất bị ảnh hưởng là thấp nhất. Các biện pháp giảm thiểu được thực hiện dưới nhiều hình thức bao gồm:

Thiết kế kỹ thuật: Tư vấn thiết kế khảo sát chi tiết tại khu vực các công trình thuộc tiểu dự án, phối hợp làm việc với chính quyền và cộng đồng địa phương để lựa chọn phương án thiết kế tối ưu và thi công hạn chế tối đa những ảnh hưởng không đáng có khi thu hồi đất.

Phổ biến thông tin: BQLDA tỉnh đã phối hợp với Đơn vị tư vấn và chính quyền địa phương phổ biến các thông tin về tiểu dự án, chính sách về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của dự án, những tác động tiềm tàng và biện pháp giảm thiểu tới các hộ gia đình tại khu vực thực hiện Tiểu dự án, bao gồm cả các hộ bị ảnh hưởng và hộ không bị ảnh hưởng. Việc phổ biến thông tin được thực hiện từ giai đoạn chuẩn bị A-RAP và kéo dài trong suốt quá trình thực hiện A-RAP.

Tham vấn cộng đồng: Sử dụng phương pháp bảng hỏi, họp tham vấn tập trung, thảo luận nhóm..., đối với các hộ bị ảnh hưởng nói chung. Người tham gia tham vấn được quyền

công khai bày tỏ ý kiến, nguyện vọng về việc thực hiện TDA, các tác động của việc mất đất, các chính sách tái định cư áp dụng đối với TDA và các nguyện vọng trong trường hợp bị thu hồi đất. Các ý kiến được ghi nhận và sử dụng để xây dựng RAP. Chương trình tham vấn cũng được thực hiện trong suốt quá trình chuẩn bị đến thời điểm hoàn thành RAP và được cập nhật trong báo cáo giám sát nội bộ hoặc độc lập.

4. ***Các mục tiêu của Kế hoạch hành động tái định cư rút gọn***

Kế hoạch hành động tái định cư rút gọn (A-RAP) cho Tiểu dự án này được xây dựng dựa trên Khung chính sách Tái định cư (RPF) của dự án nhằm mục tiêu đáp ứng Chính sách tái định cư không tự nguyện và Chính sách Người bản địa của WB cũng như các chính sách về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của Chính phủ Việt Nam và tỉnh Tuyên Quang. A-RAP xác định số người bị ảnh hưởng bởi tiểu dự án, tính chất, mức độ ảnh hưởng, các biện pháp thực hiện để giảm thiểu tác động và các chính sách về bồi thường, hỗ trợ khác.

II. ĐIỀU KIỆN KINH TẾ - XÃ HỘI KHU VỰC TIỂU DỰ ÁN

1. Đặc điểm kinh tế xã hội: Tỉnh và huyện

Tuyên Quang là một tỉnh miền núi phía Bắc Việt Nam. Phía Tây bắc và Đông Bắc giáp với Hà Giang. Phía Tây Bắc giáp các tỉnh Bắc Cạn, Cao Bằng và Thái Nguyên. Phía Nam giáp với tỉnh Phú Thọ và Vĩnh Phúc. Tuyên Quang cách Hà Nội khoảng 160km. Tỉnh Tuyên Quang bao 6 huyện lỵ là thành phố Tuyên Quang (Trung tâm chính trị và văn hóa của tỉnh) và 5 huyện (Chiêm Hóa, Hàm Yên, Na Hang, Sơn Dương và Yên Sơn)

Huyện Yên Sơn nằm ở phía nam của tỉnh Tuyên Quang, bao quanh thành phố Tuyên Quang, phía tây nam giáp huyện Đoan Hùng (Phú Thọ), phía tây giáp huyện Yên Bình (Yên Bái), phía đông là huyện Định Hóa (Thái Nguyên), và huyện Chợ Đồn (Bắc Kạn). Huyện có diện tích và dân số lớn nhất tỉnh Tuyên Quang, với diện tích là 1.210 km² và dân số 167.000 người. Na Hang được chia làm 31 đơn vị hành chính gồm 1 thị xã và 30 xã

Tài nguyên đất. Diện tích đất canh tác của tỉnh là 5,870 km², chiếm 1.8% tổng diện tích. Đất rừng chiếm phần lớn (70%) và đất trồng trọt chiếm 8%. Đất đai ở Tuyên Quang khá màu mỡ thích hợp để phát triển nông lâm nghiệp. Đất sử dụng được chiếm 70% diện tích đất tự nhiên của tỉnh

Dân số và lao động. Theo Niên giám thống kê năm 2012, dân số tỉnh là 737,768 người. Mật độ dân số là 93 người/km². Dân số tập trung chủ yếu ở các vùng nông thôn, chiếm 87%. Tuyên Quang là ngôi nhà của 23 dân tộc thiểu số anh em như: Tày (25%), Dao (12%), Sán Chay 8%, Nùng, Mông và Sán Diu,... Tuy nhiên người Kinh vẫn chiếm đa số.

Dân số trong độ tuổi lao động của tỉnh Tuyên Quang là 391,298 người, chiếm 53% tổng dân số. Ngành nông lâm nghiệp chiếm 80%, thương mại 4%, và xây dựng 2.5%. Đa phần lực lượng lao động dựa vào nhóm thanh niên trẻ. 51.8% tốt nghiệp cấp 2 và cấp 3. Nguồn lao động trình độ cao và có bằng cấp rất thấp chỉ có 8% thuộc nhóm tốt nghiệp cao đẳng hoặc đại học ; công nhân kỹ thuật lành nghề chỉ chiếm 5%.

Nguồn thu nhập chính của người dân là từ nông nghiệp, rừng và thủ công nghiệp. Chủ yếu là trồng lúa, các sản phẩm nông nghiệp khác và chăn nuôi. Thu nhập trung bình khoảng 4.2 triệu đồng/ người/ năm (khoảng 350,000 đồng/người/tháng).

Đói nghèo. Theo tiêu chuẩn phân loại hộ nghèo của Bộ LĐ-TB và xã hội giai đoạn 2010-2015, chuẩn nghèo đối với khu vực nông thôn là 400,000 VND/người/tháng (dưới 4,800,000 VND/người/năm). Tính đến cuối năm 2014, tỷ lệ nghèo của tỉnh Tuyên Quang còn 13,09% (giảm 4,84% so với năm 2013). Hộ nghèo dựa vào một vụ một năm chỉ là lúa hoặc ngô. Họ không có vốn để chăn nuôi. Thường là những hộ cô đơn có người già hay người tàn tật. Đất trồng của họ không đủ điều kiện để có thể canh tác những loại cây có giá trị cao.

Tỷ lệ nghèo tỉnh Tuyên Quang năm 2010 là 35% (dưới chuẩn mới). Hộ nghèo dựa vào một vụ một năm chỉ là lúa hoặc ngô. Họ không có vốn để chăn nuôi. Thường là những hộ cô đơn có người già hay người tàn tật. Đất trồng của họ không đủ điều kiện để có thể canh tác những loại cây có giá trị cao.

Y tế và giáo dục. Điều kiện chăm sóc sức khỏe và y tế của tỉnh Tuyên Quang vẫn đang từng bước được cải thiện. Trung bình, có khoảng 9.9 bác sỹ trên 10,000 người và 2 y tá cho 1 trạm xá xã. Toàn tỉnh có 12 bệnh viện và 14 trung tâm y tế thôn bản. Số giường bệnh là 2000. Tổng số bác sỹ và nhân viên y tế lần lượt là 400 và 1,500 người.

Năm 2010, tỉnh Tuyên Quang có 18,861 giáo viên các cấp được đào tạo chuyên nghiệp. 100% giáo viên mầm non, 100% giáo viên tiểu học, 97.4% giáo viên cấp 2, và 100% giáo viên trung học đạt chuẩn nhà nước. Tỉnh Tuyên Quang có 1 trường cao đẳng, 3 trường dạy nghề; 10 trường nội trú khu vực và 6 huyện, thị có trung tâm giáo dục. Năm 2010 tỉnh đã có 400 trường học và các trung tâm giáo dục thu hút 98.2% trẻ trong độ tuổi tiểu học đến trường; 85.3% trẻ tốt nghiệp cấp 1 và cấp 2; và 84% tốt nghiệp cấp 2 và cấp 3

2. **Đặc điểm kinh tế xã hội vùng dự án: Xã Trung Môn**

Xã Trung Môn, huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang cách trung tâm huyện lỵ Yên Sơn mới khoảng 7km về phía Nam, cách trung tâm Thành phố Tuyên Quang khoảng 7km về phía Tây Bắc, giáp với Thành phố Tuyên Quang và các xã Chân Sơn, Kim Phú, Lãng Quán, Thăng Quân của huyện Yên Sơn. Quy mô dân số toàn xã là 7.914 người, 2.198 hộ.

Bảng 1 Một số số liệu xã thuộc dự án năm 2013

Danh mục	Đơn vị	Xã Trung Môn
Tổng diện tích tự nhiên	ha	1.195,06
Đất nông nghiệp	ha	868,95
Đất rừng	ha	275
Đất trồng	km ²	32,336
Số hộ	Hộ	2,198
Dân số	Người	7,914
<i>Nam</i>		4125
<i>Nữ</i>		3789
Kích cỡ hộ	Người	3,6
Mật độ dân số	Người/km ²	6,62
Số hộ DTTS	Hộ	109
% DTTS	%	5
Số hộ nghèo	Hộ	44
% hộ nghèo	%	2,5
Thu nhập bình quân	Tr đồng/người/năm	9,90
Lao động tham gia làm nông nghiệp	%	60,08
Cơ cấu kinh tế		
- Nông nghiệp	%	60,08
- Công nghiệp, tiểu thủ công nghiệp	%	34,2
- Dịch vụ	%	5,00

Vì là một xã gần thành phố do đó thu nhập của người dân từ các hoạt động nông nghiệp chỉ chiếm 60,08%, ngoài ra còn có thu nhập từ công nghiệp, tiểu thủ công nghiệp chiếm 34,2%

3. Thông tin các hộ BAH

Tiểu dự án có ảnh hưởng đến 12 hộ dân với 57 thành viên thuộc xóm 1, xã Trung Môn. Các buổi phỏng vấn đã được thực hiện với 12 hộ này. Trong số 12 hộ bị ảnh hưởng có 01 hộ có chủ hộ là nữ. Các hộ có từ 3 đến 7 thành viên.

Bảng 2 Hộ BAH

TT	Nội dung	Đơn vị	Số người
I	Chủ hộ	Hộ	
1	Nam	Hộ	11
	Nữ	Hộ	01
II	Cỡ hộ		
1	Trung bình	Người	4,75
2	Thấp nhất	Người	3
3	Cao nhất	Người	7

(Nguồn: Khảo sát hộ BAH tháng 1/ 2015)

Tất cả các hộ BAH đều là hộ người dân Kinh.

Giáo dục: Theo kết quả khảo sát, trình độ học vấn của chủ hộ BAH là khá cao. Có 9/ 12 hộ đã tốt nghiệp cấp 2, 01 hộ đã tốt nghiệp cấp 3. Không có hộ bị mù chữ. Bảng dưới đây thể hiện cụ thể trình độ của các chủ hộ BAH.

Bảng 3 Trình độ học vấn của chủ hộ BAH (2015)

Trình độ học vấn	Tổng	Xã Trung Môn
Mù chữ/chưa hết tiểu học	0	0
Tiểu học	2	2
Trung học phổ thông	9	9
Trung học cơ sở	1	1

(Nguồn: Khảo sát hộ BAH tháng 1/ 2015)

Nguồn thu nhập chính của các hộ BAH là từ các hoạt động sản xuất nông nghiệp. Một số nguồn thu khác từ chăn nuôi gia súc, gia cầm (gà vịt, trâu bò) và buôn bán. Thu nhập tính theo đầu người trong 1 tháng thấp nhất 825.000 đồng (thấp nhất) đến 1.920.000 đồng.

Phân bổ lao động trong các hộ gia đình như sau: cả nam giới và phụ nữ tham gia vào nông nghiệp; phụ nữ phụ trách công việc nhà như nấu ăn, chăm sóc con cái, dọn dẹp nhà cửa, và các công việc nhà khác. Trong khi nam giới chỉ giúp lau dọn nhà cửa. Cả nam giới và phụ nữ đều có quyền ra quyết định và tham gia vào các cuộc họp gia đình và cộng đồng.

Hỗ dễ bị tổn thương. Có 01 hộ dễ bị tổn thương BAH bởi tiểu dự án.

III. PHẠM VI THU HỒI ĐẤT CỦA TIỂU DỰ ÁN

1. Biện pháp giảm thiểu thu hồi đất

Tiểu dự án Tuyên Quang có tổng diện tích 22.100m² bị thu hồi vĩnh viễn, trong đó có 300 m² đất ở của 01 hộ, 2.245 m² đất vườn của 11 hộ và 19.555 m² đất công ích do xã quản lý và thu hồi tạm thời 2,000 m² đất do xã quản lý để phục vụ mục đích thi công. Trong giai đoạn chuẩn bị dự án, các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất được Chủ đầu tư, với sự hỗ trợ của Đơn vị Tư vấn lập báo cáo Đầu tư và Tư vấn lập RAP tiến hành thảo luận và được mô tả như sau:

- Để giảm thiểu thu hồi đất, đập phải được sửa chữa trên cơ sở tuyến đập cũ. Các hạng mục xây dựng mới phải được lựa chọn đảm bảo tình trạng thu hồi đất là tối thiểu.
- Đất được sử dụng cho các hoạt động xây dựng chủ yếu được khai thác tại chỗ để có thể giảm thiểu tình trạng thu hồi đất; do đó, tác động của tiểu dự án được giảm thiểu và không có nhiều tác động đến sinh kế của các hộ trong khu vực dự án.
- Có một số yêu cầu đối với thu hồi đất tạm thời để lưu trữ vật liệu xây dựng và yêu cầu đối với các biện pháp thi công trong quá trình thực hiện. Do đó, các nhà thầu sẽ tìm kiếm khu đất trống hoặc khu đất có diện tích đất nông nghiệp có giá trị thấp. Nhờ đó, tác động của người dân địa phương có thể được giảm thiểu.

Mặc dù có các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất nêu trên, nhưng vẫn có khoảng 22.100m² diện tích đất bị ảnh hưởng (trong đó, có 300 m² đất ở của 01 hộ dân, 2.245 m² đất vườn của 11 hộ và 19.555 m² đất công ích do xã quản lý) để phục vụ cho thi công dự án. Tác động chính đối với công tác thu hồi đất của tiểu dự án Tuyên Quang là do mở rộng thêm tràn xả lũ và bê tông hóa tuyến đường quản lý theo tiêu chuẩn đường giao thông nông thôn.

2. Phạm vi Tác động của Dự án

2.1. Tổng hợp các tác động của tiểu dự án

Theo mô tả trong thiết kế kỹ thuật, Tiểu dự án này sẽ được thiết kế và thi công thôn 1 xã Trung Môn, huyện Yên Sơn.

Theo khảo sát và kiểm kê tác động được thực hiện theo Dự án DRSIP – tiểu dự án Tuyên Quang và dựa theo các chính sách tái định cư bắt buộc của dự án được đề cập trong Khung Chính sách Tái định cư của dự án, đặc điểm chính của các tác động đến công tác thu hồi đất tại thôn 1 xã Trung Môn dự án được xác định như sau:

Bảng 4 Thống kê các Hộ BAH bởi Dự án (PAHs)

Tác động chính	Đơn vị	Số lượng bị ảnh hưởng
1. Hộ bị ảnh hưởng:	Hộ	: 12
Nhân khẩu	Người	: 57
Trong đó		:
+ Hộ có diện tích đất vườn bị ảnh hưởng	Hộ	: 11
+ Hộ có diện tích đất nông nghiệp bị ảnh hưởng	Hộ	: 0

+ Đất khác (Do UBND xã quản lý)	UBND xã	:	1 (UBND xã)
+ Hộ có nhà bị ảnh hưởng	Hộ	:	1
2. Diện tích bị ảnh hưởng vĩnh viễn		:	22.100 m ²
Trong đó		:	
+ Đất ở	m ²	:	300 m ²
+ Đất vườn	m ²	:	2.245
+ Đất nông nghiệp	m ²	:	0
+ Đất khác (đất công ích sản xuất NN)	m ²	:	19.555
3. Diện tích bị ảnh hưởng tạm thời		:	2.000m ²
Trong đó:		:	
+ Đất ở	m ²	:	0
+ Đất nông nghiệp	m ²	:	0
+ Đất khác (đất công)	m ²	:	2.000
4. Số hộ có nhà/tài sản bị ảnh hưởng bởi dự án	Hộ	:	1
5. Số hộ cần phải tái định cư từ đất ở	Hộ	:	1
6. Số hộ có cửa hàng/doanh nghiệp bị mất	Hộ	:	0
7. Số hộ có 20% trở lên trên tổng diện tích đất nông nghiệp bị ảnh hưởng (10% đối với hộ nghèo và nhóm dễ bị tổn thương),	Hộ	:	0
8. Nhóm dễ bị tổn thương	Hộ	:	1

Nguồn: Khảo sát các hộ, tháng 1 năm 2015

2.2. Theo phân loại, các tác động tiêu cực liên quan đến thu hồi đất, cây cối, hoa màu được trình bày chi tiết như sau:

2.2.1. Ảnh hưởng đất

Diện tích đất thu hồi phục vụ thi công và đảm bảo an toàn công trình TDA gồm: (i) đất ở; (ii) đất vườn trồng cây ăn quả; (iii) đất công ích do UBND xã quản lý. Tổng diện tích thu hồi là 22,100 m²

Bảng 5 Tác động của dự án tới thu hồi đất được phân loại theo Vị trí

Địa điểm dự án	Tổng số hộ BAH (Hộ)	Diện tích bị ảnh hưởng tạm thời (m ²)	Diện tích bị ảnh hưởng vĩnh viễn (m ²)	Diện tích đất công ích bị ảnh hưởng vĩnh viễn (m ²)
Hồ Ngòi Là 2	12	2.000	2.545	19.555
Tổng	12	2.000	2.545	19.555

Ngoài ra, các tác động tối thiểu tới thu hồi đất/tài sản của tiểu dự án Tuyên Quang được trình bày bên dưới:

Đất bị thu hồi vĩnh viễn: Để đảm bảo mục tiêu an toàn công trình và đề phòng sự cố, tiểu dự án phải thu hồi bổ sung một phần diện tích đất của 12 hộ, cụ thể: di dời 01 hộ sinh sống trong khu vực lòng hồ, do việc mở rộng tràn và bê tông hóa đường quản lý sẽ thu hồi đất

vườn (hàng rào) của 11 hộ sống ven hai bên đường. Tổng diện tích thu hồi vĩnh viễn là 22,100 m²

- Đất ở
 - Số hộ BAH: 01 hộ
 - Diện tích bị ảnh hưởng: 300 m²
- Đất vườn:
 - Số hộ BAH : 11hộ
 - Diện tích bị ảnh hưởng :2.245 m²
- Đất sản xuất/Đất nông nghiệp:
 - Số hộ BAH : 0hộ
 - Diện tích bị ảnh hưởng : 0m²
- Đất công ích do UBND xã quản lý : 19.555 m²

Đất thu hồi tạm thời: Trong quá trình thi công các công trình xây lắp của tiểu dự án sẽ thu hồi 2.000 m² đất để phục vụ mục đích thi công như bãi tập kết vật liệu, lán trại công nhân...., diện tích này do UBND xã quản lý.

2.2.2. Cây trồng hoa màu bị ảnh hưởng

Theo kết quả kiểm đếm (IOL) có 11 hộ bị mất các loại cây ăn quả trồng trong vườn nhà như thanh long, bưởi, xoài với tổng số 115 cây các loại

Hoa màu bị ảnh hưởng

- Số hộ BAH : 0 hộ
- Hoa màu bị ảnh hưởng : 0

Cây cối bị ảnh hưởng

- Số hộ BAH : 11hộ
- Cây cối bị ảnh hưởng :115 cây (ăn quả các loại gồm thanh long, bưởi, xoài)

2.2.3. Ảnh hưởng đến nhà và các công trình phụ trợ

Theo kết quả kiểm đếm (IOL), diện tích nhà bị thu hồi (01 hộ) thuộc phạm vi hành lang an toàn đập (trong lòng hồ), tuy nhiên để đảm bảo an toàn, tiểu dự án tiến hành di dời hộ dân đến nơi khác.

Công trình/Tài sản bị ảnh hưởng

- Nhà/Công trình/Tài sản vĩnh cửu:
 - Số hộ BAH :1 Hộ
 - Diện tích bị ảnh hưởng :77 m²
- Nhà/Công trình/Tài sản tạm thời
 - Số hộ BAH :0APs
 - Diện tích bị ảnh hưởng :0 m²

2.2.4. Ảnh hưởng phải di dời và tái định cư

Như đã trình bày ở trên, để đảm bảo an toàn 01 hộ sẽ phải di dời do hiện tại đang sinh sống trong khu vực lòng hồ.

2.2.5. Hộ bị ảnh hưởng nặng

Theo kết quả điều tra kinh tế xã hội và phỏng vấn sâu hộ bị ảnh hưởng phải di chuyển cho thấy, ngoài chỗ ở trong khu vực lòng hồ ra, hộ gia đình còn có nhà ở trong thành phố Tuyên Quang do đó việc ảnh hưởng di dời là không nghiêm trọng. Hơn nữa việc mua đất xây nhà mới trong phạm vi khu vực dự án là không khó, do đó trong báo cáo RAP này không đề cập đến bố trí, sắp xếp tái định cư.

2.2.6. Các tác động khác

Nhóm dễ bị tổn thương: Đối với TDA xác định hộ gia đình bị di dời nhà thuộc nhóm dễ bị tổn thương (hộ gia đình phụ nữ đơn thân làm chủ hộ).

Dân tộc thiểu số: Theo kết quả IOL, trong phạm vi triển khai TDA 100% người dân là người Kinh do đó không có hộ bị ảnh hưởng là người dân tộc thiểu số.

Công trình công cộng: TDA triển khai không làm ảnh hưởng tới bất kỳ công trình công cộng nào trong khu vực.

Công trình văn hóa, di tích lịch sử: Việc thực hiện TDA không ảnh hưởng tới bất kỳ di sản văn hóa, lịch sử nào.

Hoạt động buôn bán, kinh doanh: Không có hộ nào bị ảnh hưởng tới các hoạt động buôn bán, kinh doanh.

Mồ mả: Theo kết quả IOL, việc thi công tiêu dự án không ảnh hưởng tới bất kỳ ngôi mộ nào.

Ngoài ra, việc sửa chữa, nâng cấp Hồ Ngòi Là 2 sẽ không làm ảnh hưởng đến các vùng thượng lưu cũng như hạ lưu, do việc vận hành hồ đã hoạt động ổn định trong thời gian dài.

IV. CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG CỦA DỰ ÁN VÀ QUYỀN LỢI

1. Luật Việt Nam về Thu hồi đất và Tái định cư

Khung Pháp lý của Chính phủ Việt Nam: Các quy định pháp luật và nghị định liên quan đến công tác thu hồi đất, bồi thường và tái định cư được áp dụng tại Việt Nam như Hiến pháp của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam 2013, Luật đất đai 2013 và các nghị định, thông tư, quy định của các Bộ, thành phố/tỉnh. Các luật sau đây của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam được áp dụng:

- Hiến pháp của Việt Nam 2013;
- Luật đất đai 45/2013/QH13 có hiệu lực từ 1/7/2014;
- Nghị định 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật đất đai;
- Nghị định 44/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ về định giá đất, cung cấp phương pháp định giá đất; điều chỉnh khung giá đất, bảng giá đất, định giá đất cụ thể và tư vấn định giá đất;
- Nghị định 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất;
- Nghị định 38/2013/NĐ-CP ngày 23/4/2013 của Chính phủ về quản lý và sử dụng nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) và nguồn vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ;
- Nghị định số 72/2007/NĐ-CP ngày 07/5/2007 của Chính phủ về quản lý an toàn đập;
- Nghị định số 201/2013/NĐ-CP ngày 27/11/2013 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tài nguyên nước;
- Thông tư 36/2014/TT-BTNMT ngày 30/6/2014 của Bộ TN&MT quy định chi tiết phương pháp định giá đất; xây dựng, điều chỉnh bảng giá đất; định giá đất cụ thể và tư vấn xác định giá đất;
- Thông tư 37/2014/TT-BTNMT ngày 30/6/2014 của Bộ TN&MT quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất;
- Quyết định 1956/2009/QĐ-TTg ngày 17/11/2009 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Kế hoạch tổng thể về đào tạo hướng nghiệp cho lao động nông thôn đến năm 2020;
- Quyết định số 52/2012/QĐ-TTg, ngày 16/11/2012 của Thủ tướng Chính phủ về chính sách hỗ trợ việc làm và đào tạo hướng nghiệp cho nông dân có đất bị Nhà nước thu hồi;
- Các quy định liên quan khác

Các luật, nghị định, và quy định khác liên quan tới quản lý đất, thu hồi đất và tái định cư gồm có Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 ban hành ngày 18/06/2014 về các hoạt động xây dựng, quyền và nghĩa vụ của tổ chức và cá nhân đầu tư xây dựng công trình và các hoạt động xây dựng; Nghị định 102/2014/NĐ-CP về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực

đất đai thay. Nghị định số 15/2013/NĐ-CP ngày 06/02/2013 về Quản lý chất lượng công trình xây dựng; Nghị định 12/2009/NĐ-CP của Chính phủ, ban hành ngày 12/2/2009 về quản lý các dự án đầu tư xây dựng. Nghị định 38/2013/NĐ-CP của Chính phủ về quản lý và sử dụng vốn hỗ trợ phát triển chính thức (vốn ODA) và Nghị định 126/2014/NĐ-CP của Chính phủ về việc thực hiện Luật hôn nhân và gia đình và những Quyết định của các tỉnh dự án liên quan tới bồi thường, hỗ trợ và tái định cư trên địa bàn tỉnh cũng sẽ được áp dụng cho từng tỉnh dự án tương ứng.

Luật, nghị định và quyết định liên quan tới phổ biến thông tin tại Điều 39. Luật đất đai số 45/2013/QH13, yêu cầu phổ biến thông tin cho những người BAH trước khi thu hồi đất nông nghiệp và phi nông nghiệp trong khoảng thời gian tương ứng tối thiểu là 90 và 180 ngày.

Các nghị định liên quan tới bảo vệ và bảo tồn tài sản văn hóa có trong Nghị định 98/2010/NĐ-CP Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Di sản văn hóa và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Di sản văn hóa, theo đó yêu cầu các khu vực được công nhận là di tích văn hóa và lịch sử không xâm phạm hoặc làm tổn hại theo các quy định pháp lý hiện hành.

Văn bản liên quan đến cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại: Luật khiếu nại 02/2011/QH13 ngày 11 tháng 11 năm 2011. Nghị định số 75/2012/NĐ-CP ngày 03/10/2012 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật khiếu nại.

Theo hướng dẫn của UBND tỉnh Tuyên Quang về việc thực hiện các bước tiếp theo và hoàn thiện Kế hoạch hành động tái định cư theo các quy định hiện hành, tạo cơ sở để thực hiện bồi thường và giải phóng mặt bằng cho dự án. Các chính sách của tỉnh Tuyên Quang cho việc lập Kế hoạch hành động tái định cư được dựa trên các tài liệu pháp lý sau đây:

- Quyết định số 19/2009/QĐ-UBND ngày 29/10/2009 của UBND tỉnh Tuyên Quang về việc ban hành chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Tuyên Quang
- Quyết định số 14/2011/QĐ-UBND ngày 23/08/2011 về việc sửa đổi, bổ sung một số nội dung của Quyết định số 19/2009/QĐ-UBND tỉnh ngày 29 tháng 10 năm 2009 về việc Quy định mức bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Tuyên Quang
- Quyết định số 01/2015/QĐ-UBND của UBND tỉnh Tuyên Quang ban hành ngày 20 tháng 01 năm 2015 về việc Ban hành bảng giá đất 05 năm (2015-2019) trên địa bàn tỉnh Tuyên Quang.
- Và một số văn bản quy định liên quan đến công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của tỉnh Tuyên Quang

2. Chính sách tái định cư không tự nguyện OP/BP 4.12 của Ngân hàng Thế giới

Ngân hàng Thế giới nhận định tái định cư không tự nguyện có thể gây ra những khó khăn, bần cùng kéo dài và ảnh hưởng nghiêm trọng đến môi trường nếu không lên kế hoạch và thực hiện các giải pháp phù hợp một cách cân trọng. Chính sách tái định cư OP 4.12 của Ngân hàng quy định về các chính sách an toàn để giải quyết và giảm thiểu các nguy cơ ảnh hưởng đến kinh tế, xã hội và môi trường do tái định cư không tự nguyện gây ra

Mục tiêu của chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới bao gồm:

- (a) Tái định cư không tự nguyện cần được tránh hoặc được giảm đến mức tối thiểu, bằng cách đưa ra nhiều phương án có thể lựa chọn trong quá trình thiết kế kỹ thuật;
- (b) Trong trường hợp tái định cư không tự nguyện là không thể tránh khỏi, các hoạt động tái định cư cần được thực hiện như những chương trình phát triển bền vững, xem xét các lợi ích của dự án đối với những người dân bị ảnh hưởng bằng cách chia sẻ lợi ích của dự án. Những người bị ảnh hưởng phải được tham vấn rõ ràng và được tham gia vào các chương trình lập kế hoạch và thực hiện kế hoạch tái định cư.
- (c) Người bị ảnh hưởng của dự án cần được hỗ trợ trong nỗ lực của họ để cải thiện sinh kế và mức sống hoặc ít nhất là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.

3. So sánh giữa chính sách của Chính phủ Việt Nam và Ngân hàng Thế giới

Có sự khác biệt giữa luật, quy định, chính sách của Chính phủ Việt Nam về thu hồi đất và tái định cư với chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới (OP 4.12). Bảng dưới đây nêu bật những khác biệt chính nhằm thiết lập cơ sở cho các nguyên tắc bồi thường, hỗ trợ và phục hồi sinh kế sẽ được áp dụng cho dự án này

Bảng 6 So sánh chính sách của Việt Nam và của NNHTG liên quan đến TĐC không tự nguyện

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP4.12 của NHTG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
Tài sản đất			
<i>Mục tiêu chính sách</i>	<i>Người bị ảnh hưởng của dự án cần được hỗ trợ trong nỗ lực của họ để cải thiện sinh kế và mức sống hoặc là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di dời hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.</i>	<p>Không được đề cập</p> <p>Tuy nhiên, có một điều khoản hỗ trợ được xem xét bởi UBND tỉnh để đảm bảo họ có một nơi để sống, để ổn định đời sống và sản xuất của họ. (Điều 25 Nghị định 47).</p> <p>Trong trường hợp số tiền bồi thường / hỗ trợ là không đủ cho người dân tái định cư để mua một lô đất tái định cư / căn hộ tối thiểu, họ sẽ được hỗ trợ về tài chính để có thể mua một lô đất tái định cư / căn hộ tối thiểu (Điều 86.4 của Luật Đất đai năm 2013 và Điều 27 của Nghị định 47)</p>	Sinh kế và nguồn thu nhập sẽ được phục hồi trong thực tế hoặc là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án tùy theo mức nào cao hơn.
<i>Hỗ trợ cho các hộ gia đình bị ảnh hưởng là những người không có</i>	<i>Hỗ trợ phục hồi cho tất cả những người bị di dời để đạt được mục tiêu của chính sách (để cải thiện sinh kế và mức sống hoặc khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển)</i>	Đất nông nghiệp đã sử dụng trước ngày 1 tháng 7 năm 2004 là hội đủ điều kiện để được bồi thường. Các trường hợp khác có thể được xem xét hỗ trợ của UBND tỉnh nếu cần thiết.	Hỗ trợ tài chính cho tất cả những người bị ảnh hưởng, bất kể tình trạng pháp lý của họ cho tới khi cải thiện sinh kế và mức sống hoặc là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển.

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP4.12 của NHTG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
<i>quyền pháp lý hoặc yêu cầu bồi thường đất mà họ đang chiếm giữ</i>	<i>hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án).</i>		
<i>Đền bù cho các công trình bất hợp pháp</i>	<i>Đền bù theo chi phí thay thế cho tất cả các công trình, bất kể tình trạng pháp lý về đất và tài sản trên đất bị ảnh hưởng.</i>	Không bồi thường	Hỗ trợ ở mức chi phí thay thế cho tất cả công trình kiến trúc, bất kể tình trạng pháp lý của thửa đất và công trình.
Đền bù			
<i>Phương pháp xác định mức đền bù</i>	<i>Đền bù cho mất đất đai và các tài sản khác cần được trả theo chi phí thay thế đầy đủ.</i>	Bồi thường thiệt hại đối với tài sản bị mất được tính theo giá sát với giá chuyển nhượng trên thị trường hoặc chi phí của công trình mới xây dựng. Ủy ban nhân dân tỉnh được phép xác định giá bồi thường cho các loại tài sản khác nhau. Định giá đất độc lập có thể được sử dụng để xác định giá đất, giá này được thẩm định bởi Hội đồng thẩm định đất trước khi phê duyệt của	Đơn vị thẩm định độc lập xác định giá thay thế cho tất cả các loại tài sản bị ảnh hưởng để Hội đồng thẩm định xem xét, phê duyệt. UBND tỉnh đảm bảo chi phí thay thế.

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP4.12 của NHTG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
		UBND tỉnh.	
<i>Đền bù cho mất thu nhập hoặc mất phương tiện sinh kế</i>	<i>Tất cả các mất mát về thu nhập cần được đền bù (cho dù người bị ảnh hưởng có di dời hay không di dời)</i>	Chỉ hỗ trợ mất thu nhập những hộ có đăng ký kinh doanh. Hỗ trợ tài chính bổ sung sẽ được cung cấp.	Tất cả các mất mát về thu nhập sẽ phải được đền bù và khi cần thiết cần đạt được mục tiêu chính sách, các hỗ trợ phát triển sẽ được bổ sung cho phần bồi thường.
<i>Đền bù cho tác động gián tiếp do việc chiếm đất và các công trình kiến trúc.</i>	<i>Theo thông lệ tốt thì bên vay cần tiến hành đánh giá xã hội và thực hiện các biện pháp nhằm giảm thiểu và giảm nhẹ các tác động kinh tế - xã hội bất lợi, nhất là đối với người nghèo và các nhóm dễ bị tổn thương.</i>	Không thực hiện.	Việc đánh giá xã hội đã được tiến hành, và các biện pháp xác định và được thực hiện nhằm giảm thiểu và giảm nhẹ các tác động kinh tế - xã hội bất lợi, nhất là đối với người nghèo và các nhóm dễ bị tổn thương
<i>Hỗ trợ và khôi phục sinh kế</i>	<i>Cung cấp hỗ trợ và khôi phục sinh kế để đạt được các mục tiêu chính sách</i>	Cung cấp các biện pháp hỗ trợ và khôi phục sinh kế. Không có hoạt động theo dõi việc phục hồi sinh kế đầy đủ sau khi kết thúc TĐC.	Cung cấp hỗ trợ và khôi phục sinh kế và các biện pháp để đạt được các mục tiêu chính sách. Những yếu tố này sẽ được giám sát chi tiết trong báo cáo RAP.
<i>Tham vấn và công bố</i>	<i>Tham gia vào việc lập kế hoạch và thực hiện, đặc biệt là khẳng định</i>	Tập trung chủ yếu vào tư vấn trong quá trình lập kế hoạch (tham khảo ý kiến về dự	Sự tham vấn và sự tham gia của người dân phải được kết hợp chặt chẽ trong quá trình

Chủ đề	Chính sách hoạt động OP4.12 của NHTG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
<i>thông tin</i>	<i>các tiêu chí đủ điều kiện nhận bồi thường và hỗ trợ, và tiếp cận Cơ chế Giải quyết Khiếu nại.</i>	thảo phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và kế hoạch đào tạo, chuyển đổi nghề nghiệp và tạo điều kiện tìm kiếm việc làm); chia sẻ thông tin và công bố thông tin.	lập RAP cùng với việc chia sẻ thông tin về RAP với các hộ ảnh hưởng và các bên liên quan.
Cơ chế giải quyết khiếu nại			
	<i>Cơ chế giải quyết khiếu nại cần phải độc lập.</i>	<i>Cùng một cơ quan ra quyết định về đền bù, tái định cư và giải quyết các khiếu nại ở bước đầu tiên.</i> Tuy nhiên, người khiếu nại có thể khiếu nại tại Tòa án từ bước thứ hai nếu muốn.	Cơ chế khiếu nại và giải quyết khiếu nại độc lập sẽ được thiết lập xây dựng trên cơ sở hệ thống có sẵn của Chính phủ và với sự tham gia của cơ quan giám sát độc lập.
Theo dõi & Đánh giá			
	<i>Cần phải có theo dõi nội bộ và theo dõi độc lập.</i>	Công dân được phép giám sát và báo cáo về hành vi vi phạm trong quản lý và sử dụng đất đai (hoặc thông qua các tổ chức đại diện), bao gồm cả thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư (Điều 199, Luật Đất đai năm 2013). <i>Không có yêu cầu rõ ràng về theo dõi, bao</i>	Giám sát nội bộ và giám sát bên ngoài (giám sát độc lập) được duy trì thường xuyên (trên cơ sở các báo cáo hàng tháng đối với giám sát nội bộ và một năm hai lần đối với giám sát độc lập). Vào thời điểm kết thúc dự án, báo cáo cuối cùng được hoàn thiện đánh giá các mục tiêu của chính sách OP4.12 đã đạt

<i>Chủ đề</i>	Chính sách hoạt động OP4.12 của NHTG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
		<i>gồm cả theo dõi nội bộ và theo dõi độc lập.</i>	được hay chưa.

4. Nguyên tắc chung của Chính sách Bồi thường của Dự án

Các nguyên tắc chung nêu trong Khung chính sách tái định cư đã được phê chuẩn được áp dụng trong kế hoạch hành động tái định cư, bao gồm:

- Việc thu hồi đất và ảnh hưởng tới tài sản cũng như việc di dời các hộ BAH cần được giảm đến mức tối thiểu. Trong trường hợp việc giảm thiểu thu hồi đất không khả thi, các khoản bồi thường và hỗ trợ phục hồi sẽ được cung cấp cho người dân một cách thỏa đáng.
- Đơn giá bồi thường sẽ được xác định trên cơ sở kết quả thẩm định giá độc lập đối với đất/tài sản một cách kịp thời và có sự tham vấn. Tất cả các khoản phí và thuế chuyển nhượng đất và/hoặc nhà sẽ được miễn hoặc sẽ được bao gồm trong gói bồi thường cho đất và công trình/nhà cửa hoặc hoạt động kinh doanh. Chính quyền địa phương sẽ đảm bảo rằng những người bị di chuyển mà tự lựa chọn nơi tái định cư có giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và nhà ở hoặc các giấy chứng nhận chính thức cần thiết tương xứng với gói bồi thường tương tự cho những người lựa chọn chuyển tới khu tái định cư của dự án mà không phải bỏ thêm khoản chi phí bổ sung nào. Đơn giá bồi thường bao gồm bồi thường đất nông nghiệp, đất ở, công trình và tài sản khác.
- Những người bị ảnh hưởng chọn phương án “bồi thường đất bằng tiền mặt” sẽ được bồi thường bằng tiền mặt theo mức giá thay thế đầy đủ. Những người BAH này sẽ được hỗ trợ trong việc phục hồi sinh kế và tổ chức tái định cư.
- Mức bồi thường cho các công trình nhà ở, công trình thương mại, hoặc các loại công trình khác sẽ được trả theo giá thay thế mà không tính khấu hao công trình và không khấu trừ các vật liệu có thể tận dụng được. Các công trình sẽ được đánh giá riêng rẽ. Nếu mức bồi thường được xác định theo loại công trình thì phải sử dụng giá trị cao nhất trong nhóm công trình đó (không áp dụng giá trị thấp nhất).
- Những người BAH sẽ được hỗ trợ đầy đủ (bao gồm cả tiền trợ cấp di chuyển) để vận chuyển đồ dùng và tài sản cá nhân ngoài khoản bồi thường theo mức giá thay thế nhà cửa, đất, và những tài sản khác.
- Đối với những người không phải di dời thì việc bồi thường và hỗ trợ phục hồi sinh kế cần được thực hiện ít nhất 30 ngày trước khi giải phóng mặt bằng. Đối với trường hợp phải bồi thường đất và tái định cư thì phải thực hiện trước ít nhất 60 ngày. Cần phải xem xét áp dụng ngoại lệ đối với những đối tượng dễ bị tổn thương, bởi họ có thể cần nhiều thời gian hơn trước khi di dời tài sản hoặc chỗ ở.
- Nếu như đến cuối dự án mà sinh kế vẫn chưa phục hồi được như mức trước dự án thì các biện pháp bổ sung phải được xem xét nhằm đạt được các mục tiêu của chính sách. Hoạt động tái định cư của dự án sẽ không được coi là đã hoàn thành nếu các mục tiêu của kế hoạch tái định cư chưa đạt được.
- Các dịch vụ tài chính (như vay vốn và tín dụng) sẽ được cung cấp cho các đối tượng bị ảnh hưởng nếu cần thiết để giúp đạt được mục tiêu phục hồi sinh kế. Khoản tiền trả góp và thời hạn trả tiền cần phải nằm trong khả năng trả nợ của những người BAH, kể cả các nhóm đối tượng dễ bị tổn thương.

- Các nỗ lực bổ sung như hỗ trợ phục hồi kinh tế, đào tạo, tập huấn và các hình thức hỗ trợ khác cần được cung cấp cho những người bị ảnh hưởng bị mất nguồn thu nhập để có thể tăng cường triển vọng phục hồi và cải thiện sinh kế của họ trong tương lai. Các nhóm đối tượng dễ bị tổn thương có thể cần những hỗ trợ bổ sung này.
- Cấp dịch vụ công cộng và nguồn lực mà người BAH được cung cấp trước khi di dời cần được duy trì hoặc cải thiện cho các khu tái định cư.

5. Người bị ảnh hưởng (BAH) của Dự án

Người BAH bởi Dự án bao gồm những người bị ảnh hưởng bởi:

- (i) Thu hồi đất bắt buộc dẫn đến:
 - (a) Phải di dời hoặc mất nơi ở;
 - (b) Mất tài sản hoặc khả năng tiếp cận tài sản;
 - (c) Mất nguồn thu nhập hoặc sinh kế dù họ có phải di dời đến nơi ở mới hay không; hoặc
- (ii) Hạn chế khả năng tiếp cận rừng cấm hoặc rừng phòng hộ, gây ra những tác động tiêu cực tới phương pháp hỗ trợ người BAH.

6. Điều kiện được nhận bồi thường

Những người phải di dời hoặc bị ảnh hưởng bởi dự án có quyền được nhận bồi thường và/hoặc hỗ trợ thiệt hại, bao gồm:

- (a) những người có quyền sử dụng đất hoặc các tài sản khác hợp pháp (chính thức);
- (b) những người hiện nay không có quyền sử dụng hợp pháp (không chính thức) đối với đất hoặc các tài sản khác, nhưng đã nộp khai báo đề nghị chứng nhận đối với đất và tài sản đó theo quy định pháp luật của Việt Nam dựa trên hồ sơ lưu trữ như hóa đơn đóng thuế đất, chứng nhận tình trạng cư trú hoặc giấy phép ở và sử dụng đất bị ảnh hưởng bởi dự án của chính quyền địa phương; và
- (c) những người không có quyền sử dụng đất hợp pháp hoặc không có khai báo chứng nhận liên quan đến đất đang ở.

Những người BAH thuộc diện (a) và (b) ở trên được bồi thường đất và được hưởng những hỗ trợ khác. Những người BAH thuộc diện (c) trên được hỗ trợ tái định cư thay cho việc được bồi thường đất họ đang ở và hỗ trợ khác, nếu cần, để đạt được các mục tiêu nêu ra trong chính sách này, nếu họ có đất nằm trong khu vực dự án trước ngày khóa sổ đã xác định trong KHTĐC. Những người lấn chiếm đất sau ngày khóa sổ được xác định trong KHTĐC sẽ không được bồi thường hay hưởng bất kỳ hỗ trợ tái định cư nào khác (nếu có thể, chỉ xét hỗ trợ theo chính sách hiện hành).

7. Ngày khóa sổ bồi thường của Dự án

Ngày khóa sổ thống kê của Dự án Là ngày cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành thông báo thu hồi đất cho dự án liên quan (Khoản 1, điều 67 Luật đất đai 2013) trước khi thực hiện kiểm đếm chi tiết (DMS). Một cuộc khảo sát đánh giá tác động (điều tra dân số) sẽ được thực hiện trước ngày khóa sổ được công bố để lập danh sách các hộ gia đình bị ảnh hưởng tiềm năng. Những người bị ảnh hưởng và các cộng đồng địa phương sẽ được

thông báo về ngày khóa sổ của tiểu dự án, và bất kỳ cá nhân nào chuyển tới khu vực dự án sau ngày khóa sổ này sẽ không được quyền nhận bồi thường và hỗ trợ từ tiểu dự án.

Theo khảo sát của dự án, ngày khóa sổ của tiểu dự án Tuyên Quang là ngày 31/12/2014. Theo đó, toàn bộ các hộ sống trong khu vực dự án có đất và tài sản sau ngày khóa sổ sẽ không đủ tiêu chuẩn pháp lý hưởng bồi thường và bất kỳ hỗ trợ nào của Dự án.

8. Quyền lợi của Dự án

Tất cả những người BAH được xác định trong khu vực bị ảnh hưởng bởi dự án trước ngày khóa sổ sẽ có quyền được hưởng bồi thường những tài sản bị ảnh hưởng, và các biện pháp phục hồi đủ để giúp họ cải thiện hoặc ít nhất duy trì mức sống như trước khi có dự án và cải thiện mức sống của các hộ nghèo và các nhóm dễ bị tổn thương.

Dựa trên các loại tác động, nhóm người BAH và lợi ích được hưởng từ dự án, Dự án xác lập các quyền lợi cụ thể cho từng nhóm người BAH được đề cập trong Bảng ma trận quyền lợi. Để biết thêm thông tin chi tiết về ma trận quyền lợi, vui lòng tham chiếu Khung chính sách của dự án.

Bảng 7Ma trận quyền lợi

Loại thiệt hại	Người đủ tiêu chuẩn	Quyền lợi	Các vấn đề thực hiện
I. ĐẤT			
1. Đất sản xuất ¹ (Đất nông nghiệp, đất vườn, ao,...) nằm trong hoặc ngoài phạm vi diện tích đất ở.	Ảnh hưởng nhẹ (<20 % tổng diện tích đất hoặc <10% đối với nhóm dễ bị tổn thương) Diện tích đất còn lại của lô bị ảnh hưởng vẫn đủ điều kiện sử dụng hoặc đáp ứng khả năng sinh lợi cho người sử dụng.	Bồi thường bằng tiền mặt theo giá thay thế, (không tính thuế và chi phí giao dịch) cho diện tích bị ảnh hưởng.	<ul style="list-style-type: none"> - Các hộ dân phải được thông báo trước ít nhất 90 ngày trước khi bị thu hồi đất. - Chủ sử dụng đất sẽ bàn giao đất ít nhất 20 ngày (cập nhật theo quy định tại thời điểm thực hiện dự án) kể từ khi Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và TĐC cấp huyện trả đầy đủ chi phí bồi thường đất. 11 hộ thuộc trường hợp này
Mất đất ở vĩnh viễn	Hộ phải di dời	<p><i>(i) Người sử dụng đất có quyền hợp pháp hoặc quyền được luật pháp công nhận:</i></p> <p>Tùy theo nguyện vọng của hộ, hộ bị ảnh hưởng sẽ được nhận một lô đất trong khu tái định cư hoặc một căn hộ. Hộ sẽ có đầy đủ quyền sử dụng đất hoặc đứng tên sở hữu căn hộ mà không tốn bất kỳ chi phí</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Các hộ bị ảnh hưởng phải được thông báo trước ít nhất 180 ngày trước khi bị thu hồi đất. Quy trình bồi thường căn hộ/phân lô cho người sử dụng đất có quyền hợp pháp hoặc quyền được luật

¹Những loại đất sản xuất như đất nông nghiệp, lâm nghiệp, đất vườn, nuôi trồng thủy sản và ao được hưởng những mức bồi thường khác nhau, được xác định cụ thể trong Kế hoạch hành động tái định cư (RAP) để đảm bảo việc bồi thường phản ánh mức giá hiện tại, có tính đến sự thay đổi địa lý. Đất có mặt bằng kinh doanh sẽ được bồi thường như chi tiết trong phần di dời địa điểm kinh doanh.

		<p>nào.</p> <p>Hoặc theo đề nghị của hộ dân theo nguyện vọng của họ, bồi thường bằng tiền mặt theo giá thay thế toàn bộ cộng với số tiền tương đương với giá trị của các khoản đầu tư cơ sở hạ tầng được tính bình quân cho mỗi hộ trong khu tái định cư. Trong trường hợp này, hộ sẽ tự di dời.</p> <p>Nếu số tiền bồi thường ít hơn giá lô đất trong khu tái định cư của dự án, những người bị ảnh hưởng sẽ nhận thêm một khoản hỗ trợ để có thể mua được lô đất (hoặc hỗ trợ bằng tiền mặt tương đương với sự khác biệt đối với hộ tự di dời).</p> <p><i>(ii) Những người bị ảnh hưởng không có QSDĐ hợp pháp</i></p> <p>Sẽ được nhận một số tiền hỗ trợ xác định. Nếu hộ bị ảnh hưởng không có chỗ di chuyển, hộ sẽ được bố trí một căn hộ ở khu tái định cư, hộ có thể trả góp hoặc thuê căn hộ này.</p> <p>Trong trường hợp hộ di dời là hộ nghèo hoặc hộ dễ bị tổn thương, dự án sẽ hỗ trợ nhằm đảm bảo người bị ảnh hưởng có thể tái định cư tại nơi ở mới</p>	<p>pháp công nhận tại khu tái định cư như sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nếu giá bán lô đất/căn hộ ở khu vực mới có giá trị lớn hơn giá trị khu đất ở bị ảnh hưởng, những người bị ảnh hưởng sẽ được nhận lô đất/căn hộ mà không mất thêm chi phí. - Nếu lô đất/căn hộ có giá trị tương đương với khu đất mới, những người bị ảnh hưởng sẽ được nhận lô đất/căn hộ mà không phải trả thêm phần chênh lệch. - Nếu lô đất tại khu TĐC có giá trị thấp hơn giá trị của lô đất ở bị ảnh hưởng, những người bị ảnh hưởng sẽ nhận lô đất/căn hộ và phần chênh lệch bằng tiền mặt. <p>Bản quy hoạch và thiết kế chi tiết của khu tái định cư sẽ do chuyên gia tư vấn của Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và Tái định cư tham vấn với các bên liên quan và được UBND tỉnh phê duyệt.</p>
--	--	--	--

			<p>Các quy định cụ thể về phân lô TĐC sẽ được Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và Tái định cư thiết lập sau khi tham vấn với chính quyền các xã và người dân bị ảnh hưởng và sẽ được UBND tỉnh chấp thuận chính thức.</p> <p>Đối với các hộ phải di chuyển đến nơi ở mới, hỗ trợ thông qua phương án đất đổi đất có đặc tính tương đương và được cấp giấy tờ mà không phải trả bất cứ khoản chi phí nào. Diện tích đất được đổi không <40 m² hoặc bồi thường bằng tiền mặt theo giá trị tương đương, nếu người dân bị ảnh hưởng chọn phương án tự TĐC.</p> <p>Diện tích và số lượng khu TĐC sẽ được quyết định dựa trên sự mong muốn của những người bị ảnh hưởng.</p> <p>Có 01 hộ thuộc trường hợp này</p>
II. VẬT KIẾN TRÚC			

Nhà	<p>Ảnh hưởng toàn phần (bao gồm cả nhà có diện tích bị ảnh hưởng toàn bộ hoặc Nhà bị ảnh hưởng một phần nhưng phần còn lại không đủ điều kiện tiếp tục sử dụng hoặc bị thu hồi toàn bộ nhà).</p>	<p>- Bồi thường bằng tiền mặt cho 100 % cấu trúc với giá thay thế cho vật liệu và công xây dựng, cho dù các hộ bị ảnh hưởng có hoặc không có giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất, có hoặc không có giấy phép xây dựng. Số tiền sẽ được đủ để xây dựng lại một căn nhà giống như trước đây theo giá thị trường hiện tại.</p> <p>- Các công trình/ tài sản cố định sẽ được bồi thường theo giá thay thế và sẽ được chi trả bằng tiền mặt. Những người thuê nhà của nhà nước hoặc tổ chức sẽ: (i) được thuê hoặc mua một căn hộ mới có diện tích ít nhất bằng với phần diện tích bị ảnh hưởng của họ; hoặc (ii) cấp một khoản hỗ trợ bằng 60% giá thay thế của đất và nhà bị ảnh hưởng. Bất kỳ khoản đầu tư như nhà ở, cây cối, hoa màu,... trên đất của người bị ảnh hưởng sẽ được bồi thường theo giá thay thế đầy đủ.</p> <p>Những người thuê nhà để ở sẽ được nhận trợ cấp di chuyển cho việc di chuyển tài sản. Họ cũng được hỗ trợ trong việc xác định chỗ ở thay thế.</p>	<p>Đơn giá tính toán dựa trên diện tích bị ảnh hưởng thực tế, không căn cứ trên diện tích sử dụng.</p> <p>Có 01 hộ thuộc trường hợp này</p>
III. HOA MÀU VÀ TÀI SẢN KHÁC TRÊN ĐẤT			
Hoa màu, cây cối	Chủ sở hữu không kê tình trạng sở hữu.	Đối với cây trồng hàng năm và cây lâu năm, các sản phẩm nuôi trồng thủy sản, không kê tình trạng pháp lý của đất đai, những người bị ảnh hưởng đang trồng trọt trên đất sẽ được bồi thường bằng tiền mặt, giá thay thế đầy đủ theo thị trường địa phương để đảm bảo việc bồi thường là đủ để thay thế các loại	Người dân sẽ được thông báo trước vài tháng trước khi thu hồi mặt bằng. Hoa màu trồng sau thời hạn sau ngày Khóa sổ kiểm kê sẽ không được hưởng bất cứ chính

		cây trồng, hoa màu hoặc các sản phẩm nuôi trồng thủy sản.	sách bồi thường nào. Có 11 hộ thuộc trường hợp này
IV. CÁC LOẠI HỖ TRỢ			
Hỗ trợ di dời	Hộ bắt buộc phải di dời trong phạm vi xây dựng dự án	Đối với những hộ có nhà bị di chuyển trong phạm vi trong tỉnh được hỗ trợ 4,000,000 VNĐ/ 1 hộ	Có 01 hộ thuộc trường hợp này
Hỗ trợ tái định cư	Hộ bắt buộc phải di dời trong phạm vi xây dựng dự án	Đối với những hộ phải di chuyển, được hỗ trợ một lần bằng 20% giá trị lô đất ở được bồi thường	Hộ BAH được chi trả một lần tại thời điểm chi trả bồi thường Có 01 hộ thuộc trường hợp này
Hỗ trợ thuê nhà	Tất cả các hộ phải di dời	Đối với các hộ phải di dời, xây dựng lại nhà sẽ được hỗ trợ tiền thuê nhà với mức 300,000 VNĐ/hộ/ tháng x 6 tháng	Có 01 hộ thuộc trường hợp này
Hỗ trợ hộ dễ bị tổn thương (nghèo, DTTS, phụ nữ đơn thân làm chủ hộ)	Hộ bị ảnh hưởng được xếp vào hộ dễ bị tổn thương theo chính sách của dự án	Được hỗ trợ một lần với mức hỗ trợ là 2,000,000 VNĐ/ hộ	Hộ BAH được chi trả một lần tại thời điểm chi trả bồi thường Có 01 hộ thuộc trường hợp này
Hỗ trợ khác (đất công ích)	Đất thuộc UBND xã quản lý nhưng đang sử dụng trồng cây lương thực ngắn ngày.	Không bồi thường cho đất, chỉ hỗ trợ	Chi trả một lần cho UBND xã ở thời điểm trả bồi thường

V. THAM VẤN VÀ THAM GIA CỦA CỘNG ĐỒNG VÀO DỰ ÁN

1. Mục tiêu

Việc cung cấp thông tin cho những người bị ảnh hưởng của dự án và các cơ quan liên quan là một phần quan trọng của việc lập và thực hiện dự án. Việc tham vấn những người BAH và đảm bảo họ sẽ tham gia tích cực vào các hoạt động của dự án sẽ góp phần giảm những xung đột tiềm tàng và giảm thiểu nguy cơ gây chậm trễ tiến độ thực hiện dự án. Tham vấn và tham gia cũng giúp dự án xây dựng chương trình tái định cư và phục hồi như một chương trình phát triển chung phù hợp với nhu cầu và ưu tiên của những người BAH, và do đó tối đa hoá các lợi ích kinh tế và xã hội của khoản đầu tư. Mục tiêu của chương trình phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng bao gồm:

- Đảm bảo rằng, cấp có thẩm quyền ở địa phương cũng như đại diện của những người BAH, sẽ được tham gia vào quá trình lập kế hoạch và ra quyết định. Các Ban QLDA tỉnh sẽ hợp tác chặt chẽ với UBND huyện/xã trong quá trình thực hiện dự án. Sự tham gia của những người bị ảnh hưởng trong giai đoạn thực hiện sẽ được tiếp tục bằng cách đề nghị từng huyện/xã mời đại diện của những người BAH tham gia với tư cách là thành viên của Hội đồng/Ban Bồi thường, Tái định cư của huyện và tham gia vào các hoạt động tái định cư (định giá tài sản, bồi thường, tái định cư và giám sát).
- Chia sẻ toàn bộ thông tin về các hạng mục và hoạt động dự kiến của tiểu dự án với người bị ảnh hưởng.
- Thu thập thông tin về nhu cầu và ưu tiên của những người BAH, cũng như nhận thông tin về phản ứng của họ về chính sách và hoạt động dự kiến.
- Đảm bảo rằng những người BAH được thông báo đầy đủ các quyết định trực tiếp ảnh hưởng tới thu nhập và mức sống của họ, và họ có cơ hội tham gia vào các hoạt động và ra quyết định về các vấn đề trực tiếp ảnh hưởng tới họ.
- Đạt được sự phối hợp và tham gia của những người BAH và cộng đồng trong các hoạt động cần thiết để lập kế hoạch và thực hiện tái định cư.
- Đảm bảo sự minh bạch trong tất cả các hoạt động liên quan tới thu hồi đất, bồi thường, tái định cư và phục hồi.

2. Tham vấn cộng đồng trong giai đoạn Chuẩn bị tiểu dự án

Trong giai đoạn chuẩn bị tiểu dự án Tuyên Quang, việc phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng nhằm mục đích thu thập thông tin để đánh giá những tác động tái định cư của Dự án và đưa ra các khuyến nghị về các phương án lựa chọn. Điều này nhằm làm giảm hoặc loại bỏ những tác động tiêu cực tiềm ẩn của dự án đối với cư dân địa phương và chuẩn bị trước để đối phó với những vấn đề có thể nảy sinh trong quá trình thực hiện. Phương pháp phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng có thể gồm phương pháp đánh giá nhanh nông thôn có sự tham gia và tham vấn các bên liên quan, sử dụng các kỹ thuật như tham quan hiện trường và các hộ gia đình bị ảnh hưởng, họp cộng đồng, họp nhóm và thảo luận nhóm tập trung, cùng điều tra kinh tế - xã hội.

Ngay trong giai đoạn bắt đầu chuẩn bị Dự án, chính quyền địa phương và các lãnh đạo của các cấp chính quyền khác nhau ở xã Trung Môn, huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang được

thông báo về Dự án, về mục tiêu và các hoạt động đề xuất của Dự án. Họ được tham khảo ý kiến và tham gia tích cực vào các cuộc thảo luận về nhu cầu phát triển và ưu tiên của địa phương. Các hộ được tham vấn đánh giá về tác động tiêu cực có thể có của Dự án và các biện pháp giảm thiểu, và biện pháp tăng lợi ích của Dự án cho các hộ BAH. Chính quyền địa phương được tham vấn ý kiến về sự đồng thuận cũng như cam kết về thực hiện chính sách tái định cư được mô tả trong Khung Chính sách Tái định cư của dự án, phản ánh mục tiêu chính sách của Ngân hàng và của Chính phủ.

Kế hoạch Tham vấn và phổ biến thông tin cho Tiểu dự án Tuyên Quang được trình bày trong bảng 8 dưới đây:

Bảng 8 Tổng hợp các hoạt động tham vấn đã thực hiện

Tỉnh Tuyên Quang	Xã	Số người tham gia	Ngày tham vấn	Các vấn đề chính trao đổi trong các cuộc tham vấn
Huyện Yên Sơn	Trung Môn	17	Ngày: 23/1/2015	<ul style="list-style-type: none"> - Tác động của Dự án - Chính sách Quyền lợi của Người bị ảnh hưởng - Cơ chế Khiếu nại và Giải quyết Khiếu nại - Chính sách bồi thường cho từng loại đất, công trình VKT và cây cối, hoa màu. - Các chính sách hỗ trợ - Kế hoạch thực hiện <p>Các vấn đề phát sinh trong giai đoạn thực hiện dự án.</p>
Tổng		17		

Nguồn: Tham vấn cộng đồng, Tháng 01/ 2015

Trong quá trình tham vấn, nhiều ý kiến của những người tham dự cuộc họp tham vấn đưa ra đã được thảo luận rộng rãi và tự do, được tổng kết như sau:

- Diện tích đất bị ảnh hưởng bởi dự án chủ yếu là đất vườn.
- Tiểu dự án Tuyên Quang chiếm dụng đất rất ít vì việc nâng cấp, sửa chữa đập được tiến hành trên tuyến cũ, do vậy, các tác động tiêu cực có thể được giảm thiểu được và phạm vi thu hồi dự án không đáng kể.
- Việc xây dựng và nâng cấp các công trình nhằm nâng cao hiệu quả an toàn đập, ổn định cuộc sống cho người dân địa phương.
- Các hộ bị ảnh hưởng mong muốn được cung cấp các thông tin về tiến độ thực hiện dự án.

- Các hộ bị ảnh hưởng mong muốn được bồi thường đầy đủ, minh bạch theo giá thay thế cho những tài sản bị thiệt hại, và giá thị trường cho hoa màu bị ảnh hưởng tạm thời.
- Cả nam giới và phụ nữ đều được tham gia vào các tổ chức và đoàn thể tại địa phương và đề xuất ý kiến liên quan đến Dự án, do đó vấn đề về giới được bảo đảm.
- Không có dân tộc thiểu số trong khu vực dự án, do đó không có tác động tới dân tộc thiểu số.
- Không xảy ra tình trạng buôn bán phụ nữ và trẻ em trong khu vực dự án.
- Người BAH hiểu được những tác động tích cực và lợi ích dự án mang lại cho người dân địa phương, do đó họ hoàn toàn nhất trí với việc thực hiện Dự án và mong muốn Dự án sớm được triển khai.

Quyền lợi của dự án được đề cập trong Khung Chính sách Tái định cư đã được phê chuẩn và phạm vi tác động tiềm tàng của tiểu dự án được thông báo trong cuộc họp cộng đồng và được công bố tại nơi công cộng của xã. Nhờ đó, những người BAH đều nhận thức đầy đủ về việc thực hiện thu hồi đất và tái định cư của dự án. Tất cả các nhận xét, phản hồi và đề xuất của những người BAH được thu thập trong các cuộc họp tham vấn đều được phản ánh và cập nhật trong báo cáo Dự thảo trình Ban QLDA tỉnh xem xét, làm căn cứ giải quyết những đề xuất và phản hồi đó.

Trong cuộc họp tham vấn cộng đồng, các biên bản và nội dung cuộc họp đều được đại diện UBND xã, đại diện Ban QLDA tỉnh và các hộ tham gia thống nhất với nội dung cuộc họp và ký tên vào biên bản. Các biên bản tham vấn được đính kèm trong Phụ lục 2.

3. Tham vấn cộng đồng trong quá trình thực hiện Tiểu dự án Tuyên Quang

Trong giai đoạn tiếp theo thực hiện dự án, Ban QLDA tỉnh Tuyên Quang/ UBND xã, với sự hỗ trợ của đơn vị tư vấn của dự án, sẽ thực hiện các nhiệm vụ sau:

- Cung cấp thông tin cho các cơ quan hữu quan các cấp thông qua các hội thảo đào tạo và các thông tin chi tiết về chính sách của Dự án và quy trình thực hiện.
- Tổ chức phổ biến thông tin và tham vấn cho tất cả những người bị ảnh hưởng trong suốt quá trình thực hiện dự án.
- Ban Bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cấp huyện tiến hành kiểm kê đo đạc chi tiết (DMS), cập nhật đơn giá bồi thường dựa trên kết quả khảo sát giá thay thế và khẳng định lại quy mô thu hồi đất và tác động tới tài sản dựa vào kết quả, tham vấn với người bị ảnh hưởng; xây dựng và hoàn chỉnh Kế hoạch hành động tái định cư cập nhật/ Kế hoạch bồi thường tài sản cho từng hộ gia đình bị ảnh hưởng.
- Kế hoạch hành động tái định cư cập nhật/ Kế hoạch bồi thường nêu rõ các tài sản bị ảnh hưởng và quyền được bồi thường của hộ gia đình và được người bị ảnh hưởng ký để thể hiện sự đồng thuận của họ đối với kết quả đánh giá. Bất kỳ thắc mắc nào của người bị ảnh hưởng về nội dung của Kế hoạch bồi thường đều phải được ghi nhận ngay.
- Tham vấn người bị ảnh hưởng về mong muốn của họ đối với phương án hỗ trợ phục hồi cuộc sống. Chỉ tham vấn những người bị ảnh hưởng mất 20% trở lên (10% trở lên đối với hộ dễ bị tổn thương) tổng diện tích đất sản xuất và áp dụng

tham vấn những người dễ bị tổn thương. Ban Bồi thường, hỗ trợ và tái định cư sẽ thông báo cho người bị ảnh hưởng về kế hoạch và quyền nhận hỗ trợ kỹ thuật trước khi đề nghị họ nêu rõ mong muốn về hỗ trợ phục hồi cuộc sống.

Tham vấn Cộng đồng: Trước khi bắt đầu tiến hành cập nhật Kế hoạch hành động tái định cư theo thiết kế chi tiết, Ban QLDA/Ban Bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cấp huyện sẽ tổ chức họp cộng đồng ở từng xã bị ảnh hưởng để cung cấp thông tin bổ sung cho người bị ảnh hưởng và tạo cơ hội cho họ tham gia thảo luận công khai về chính sách và thủ tục tái định cư. Gửi giấy mời cho tất cả những người bị ảnh hưởng trước khi tổ chức cuộc họp ở nơi đó. Mục đích cuộc họp này là làm rõ thông tin đã có tới ngày họp và tạo cơ hội cho người bị ảnh hưởng thảo luận những vấn đề quan tâm và làm rõ thông tin. Cùng với thư thông báo cho người bị ảnh hưởng, phải sử dụng các biện pháp thông tin khác để thông tin cho người bị ảnh hưởng và công chúng nói chung, ví dụ như áp phích quảng cáo ở những khu vực dễ nhìn tại trụ sở UBND xã/huyện, nơi người bị ảnh hưởng đang sống, thông báo qua đài, báo địa phương. Cả nam và nữ của hộ bị ảnh hưởng cũng như các thành viên trong cộng đồng có liên quan đều được khuyến khích tham gia. Trong cuộc họp sẽ giải trình về dự án, lợi ích và quyền lợi của hộ gia đình, và cuộc họp sẽ là cơ hội để nêu ra các câu hỏi liên quan. Các cuộc họp tương tự sẽ được tổ chức định kỳ trong suốt thời gian thực hiện dự án.

VI. CÔNG BỐ THÔNG TIN

Bên cạnh việc thông báo công khai đối với những người BAH và các cộng đồng địa phương, Kế hoạch hành động tái định cư cuối cùng phải được công bố ở các trung tâm thông tin công cộng của tỉnh và huyện, BQLDA tỉnh, Info Shop tại Oa-shing-ton và tại Trung tâm Thông tin Phát triển Việt Nam (VDIC) tại Hà Nội và website của CPO .

Mục tiêu của hoạt động công bố thông tin nhằm cung cấp đầy đủ thông tin về các hạng mục và tác động của dự án, bao gồm quyền lợi của hộ bị ảnh hưởng và các đơn giá bồi thường; cơ chế và quy trình thủ tục giải quyết khiếu nại; quyền tham gia và các quyền được tham vấn; các hoạt động tái định cư và các tổ chức chịu trách nhiệm trong quá trình thực hiện tái định cư, tiến độ thực hiện dự án.

VII. KHIẾU NẠI VÀ THỦ TỤC GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI

Khiếu nại liên quan tới bất kỳ khía cạnh nào của Dự án sẽ được giải quyết thông qua thương lượng nhằm đạt được sự đồng thuận. Quy trình khiếu nại sẽ qua 3 giai đoạn trước khi trình lên tòa án luật pháp như một phương án cuối cùng. Các ban quản lý dự án sẽ chịu mọi chi phí hành chính và pháp lý phát sinh trong việc giải quyết khiếu nại và khiếu kiện.

Cấp thứ nhất – UBND xã Trung Môn: Người bị ảnh hưởng có thể mang đơn khiếu nại của mình đến bộ phận Một cửa của Ủy ban nhân dân xã/phường, bằng văn bản hoặc bằng lời nói. Cán bộ của UBND xã/phường ở bộ phận Một cửa có trách nhiệm thông báo cho lãnh đạo UBND xã/phường về đơn khiếu nại. Chủ tịch UBND Xã/phường/Thị trấn, người có trách nhiệm giải quyết sẽ gặp riêng hộ gia đình bị ảnh hưởng thiệt hại để tìm hiểu vấn đề. UBND xã/phường có 30 ngày, kể từ khi tiếp nhận đơn khiếu nại để giải quyết vấn đề. Văn phòng UBND Xã/phường chịu trách nhiệm về việc lưu giữ hồ sơ của tất cả các khiếu nại mà UBND Xã/phường xử lý

Cấp thứ hai - Ủy ban Nhân dân huyện Yên Sơn: Nếu sau 30 ngày, hộ gia đình bị ảnh hưởng thiệt hại không nhận được tin tức gì từ UBND xã/phường/Thị trấn, hoặc nếu các hộ gia đình bị ảnh hưởng là không hài lòng với quyết định giải quyết đối với khiếu nại của mình, hộ gia đình bị ảnh hưởng có thể trình vụ việc, hoặc bằng văn bản hoặc bằng lời nói tới UBND quận/huyện tại bộ phận Tiếp dân. UBND huyện sẽ có 30 ngày để giải quyết vụ việc tính từ ngày nhận được đơn khiếu nại. UBND huyện chịu trách nhiệm về việc lưu giữ hồ sơ của tất cả các khiếu nại UBND huyện xử lý và sẽ thông báo cho Hội đồng Bồi thường cấp quận/huyện và người bị ảnh hưởng về bất kỳ quyết định nào được thực hiện. Các hộ BAH có thể khiếu nại vấn đề của mình tại Tòa án, nếu muốn.

Cấp thứ ba - Ủy ban Nhân dân tỉnh Tuyên Quang: Nếu sau 30 ngày người dân bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi từ UBND huyện, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình, hộ dân bị ảnh hưởng có thể trình vụ việc của mình, hoặc bằng văn bản hoặc trình bày trực tiếp, tới bất cứ cán bộ nào UBND tỉnh tại Trụ sở Tiếp dân. UBND tỉnh sẽ có 45 ngày để giải quyết khiếu nại làm hài lòng các bên có liên quan. UBND tỉnh có trách nhiệm lưu hồ sơ của tất cả các khiếu nại mà mình giải quyết. Các hộ BAH có thể khiếu nại vấn đề của mình tại Tòa án, nếu muốn.

Cấp cuối cùng, Tòa án: Nếu sau 45 ngày người dân bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi của UBND tỉnh, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình, vụ việc có thể được trình lên Tòa án để xem xét và đưa ra phán quyết. Quyết định của Tòa án sẽ là quyết định cuối cùng.

Đề đảm bảo rằng cơ chế khiếu nại mô tả ở trên là thiết thực và chấp nhận được đối với người BAH, cơ chế đó đã được tham vấn với chính quyền và cộng đồng địa phương có tính đến nét văn hóa riêng biệt cũng như các cơ chế văn hóa truyền thống để nêu và giải quyết khiếu nại và những mâu thuẫn. Cần nhận diện và xác định những đối tượng và nỗ lực của cộng đồng dân tộc để tìm ra giải pháp có thể chấp nhận được về mặt văn hóa.

VIII. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

Việc thực hiện các hoạt động tái định cư yêu cầu có sự tham gia của các cơ quan, tổ chức địa phương các cấp quốc gia, tỉnh, thành phố, huyện và xã. Ủy ban Nhân dân mỗi tỉnh tham gia Dự án sẽ chịu trách nhiệm tổng thể đối với việc thực hiện Khung Chính sách chung và Kế hoạch tái định cư cụ thể của tiểu dự án của tỉnh mình. Các Hội đồng Bồi thường, hỗ trợ và Tái định cư sẽ được thành lập ở cấp tỉnh/huyện phù hợp với quy định của Nghị định 47/2014/CP và Nghị định 69/2009/CP. Các điều khoản và chính sách của Khung Chính sách này và của các Kế hoạch Tái định cư sẽ là cơ sở pháp lý để thực hiện các hoạt động bồi thường, tái định cư trong Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (DRSIP) tại Việt Nam.

1. Cấp Trung ương

Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn (NN&PTNT) là cơ quan chủ quản của dự án, chịu trách nhiệm chung toàn bộ dự án, là cơ quan đại diện phía Việt Nam làm việc với Nhà tài trợ trong quá trình triển khai dự án. Bộ thành lập Ban chỉ đạo dự án do một Thứ trưởng làm Trưởng Ban. Thành phần Ban Chỉ đạo gồm: Lãnh đạo UBND các tỉnh tham gia dự án lãnh đạo của các cục, vụ và tổng cục thuộc Bộ có liên quan. Các Vụ, Cục, Tổng cục thuộc Bộ tham mưu cho Bộ trong chỉ đạo, quản lý, giám sát và kiểm tra việc thực hiện dự án theo các chức năng quản lý nhà nước của mình.

Ban quản lý Trung ương các dự án thủy lợi (CPO) là chủ dự án, chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện, quản lý điều phối chung các hoạt động của toàn dự án. Ban CPO chịu trách nhiệm chung về công tác thu hồi đất và tái định cư của dự án.

- Phối hợp với UBND các tỉnh chỉ đạo việc thực hiện bồi thường và tái định cư, đảm bảo tuân thủ các quy định trong Khung chính sách tái định cư (RPF) và đảm bảo phù hợp với tiến độ thi công.
- Đào tạo và tăng cường năng lực cho các cơ quan thực hiện dự án (các Ban QLDA tỉnh và các Hội đồng bồi thường huyện) về quy trình thực hiện Khung chính sách tái định cư và Kế hoạch hành động tái định cư tóm tắt.
- Phối hợp với các Ban QLDA tỉnh giám sát nội bộ việc thực hiện bồi thường và TĐC của toàn dự án.
- Tuyển chọn và điều phối đơn vị giám sát độc lập TĐC cho toàn dự án.
- Báo cáo định kỳ các vấn đề về tái định cư cho Bộ NN&PTNT và NHTG.

2. Cấp tỉnh: UBND Tỉnh (PPC):

UBND tỉnh chịu trách nhiệm toàn bộ về việc tiến hành công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng, tái định cư trong phạm vi tỉnh. UBND tỉnh có trách nhiệm:

- Thông báo hoặc ủy quyền cho UBND các huyện thông báo về thu hồi đất ngay sau khi lựa chọn vị trí các tiểu dự án.
- Ban hành quyết định thu hồi đất của các tổ chức.
- Thông qua Kế hoạch hành động tái định cư (RAP) của TDA.
- Phê duyệt phương án thu hồi đất tổng thể.
- Chỉ đạo UBND các huyện thực hiện việc bồi thường, TĐC và GPMB.
- Cấp đủ và kịp thời kinh phí chi trả bồi thường.

Ban quản lý dự án (QLDA) tỉnh (PPMU)

Ban quản lý dự án (QLDA) tỉnh chịu trách nhiệm thực hiện hợp phần xây lắp của dự án: Ban QLDA tỉnh sẽ quản lý việc thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của tiểu dự án, bao gồm:

- Trình nộp Kế hoạch hành động tái định cư cập nhật của tiểu dự án được chuẩn bị trong quá trình thực hiện dự án cho UBND cấp có thẩm quyền phê duyệt trước khi thực hiện chi trả bồi thường.
- Phối hợp chặt chẽ với các Sở, ban, ngành và UBND các huyện dự án trong việc thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư để đảm bảo việc thực hiện bồi thường và tái định cư phù hợp với kế hoạch xây lắp.
- Giám sát nội bộ về thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của TDA, báo cáo định kỳ hàng quý về tiến độ thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của TDA cho Ban quản lý trung ương các dự án thủy lợi (CPO).

3. Cấp huyện: huyện Yên Sơn

UBND huyện Yên Sơn có các trách nhiệm sau:

- UBND huyện trực tiếp chỉ đạo Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái định cư huyện, Trung tâm phát triển quỹ đất của huyện và UBND các xã BAH thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư.
- Phê duyệt các phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư do Ban bồi thường cấp huyện trình.
- Giải quyết các khiếu nại và khiếu kiện của người BAH trong phạm vi thẩm quyền.
- Ra quyết định thu hồi đất của các cá nhân, hộ gia đình.

Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cấp huyện (gọi tắt là DRC) có trách nhiệm thực hiện công tác bồi thường và GPMB cho các công trình trên địa bàn huyện, bao gồm:

- Thực hiện điều tra khảo sát giá thay thế trên địa bàn huyện.
- Phối hợp với UBND các xã phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng người BAH.
- Kiểm kê tài sản BAH của các hộ, lập phương án bồi thường trình UBND cấp có thẩm quyền phê duyệt.
- Phối hợp với Ban QLDA tỉnh và UBND các xã bị ảnh hưởng thực hiện chi trả bồi thường và GPMB.
- Giải quyết các thắc mắc của người BAH và tham mưu cho UBND huyện giải quyết khiếu nại của người BAH.

4. Cấp xã: xã Trung Môn

UBND xã Trung Môn có trách nhiệm:

- Cung cấp bản đồ địa chính cho Hội đồng bồi thường và cử cán bộ tham gia vào tổ kiểm đếm tài sản bị ảnh hưởng của các hộ.
- Phối hợp với Hội đồng bồi thường huyện tổ chức phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng.
- Giải quyết những thắc mắc của người bị ảnh hưởng liên quan đến kiểm kê tài sản của họ.
- Tạo điều kiện và giúp đỡ các hộ bị ảnh hưởng trong việc khôi phục sinh kế, thu nhập và ổn định cuộc sống.

IX. NGÂN SÁCH

1. Nguồn ngân sách

Ngân sách lập và thực hiện Kế hoạch bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của dự án và chi phí thâm định giá đất độc lập lấy từ vốn đối ứng (ngân sách quốc gia và ngân sách địa phương tỉnh Tuyên Quang).

2. Dự toán

Chi phí bồi thường, hỗ trợ và chi phí quản lý khác đối với đất đai/tài sản bị ảnh hưởng (đất, nhà cửa, công trình, vật kiến trúc và cây cối) cho tiểu dự án Tuyên Quang được tính như sau:

Bảng 9 Dự toán Chi phí bồi thường và hỗ trợ của Tiểu dự án

Đơn vị tính: VNĐ

TT	Hạng mục	Đơn giá	Số lượng
A	Bồi thường và hỗ trợ		
1	Đất		198,575,000
	Ảnh hưởng đất ở	400,000 VNĐ/ m ²	120,000,000
	Ảnh hưởng đất vườn	35,000 VNĐ/ m ²	78,575,000
	Ảnh hưởng đất công ích		-
2	Công trình, VKT		204,402,000
	Nhà cấp 3	3,083,000 VNĐ/ m ²	200,395,000
	Nhà vệ sinh	426,000 VNĐ/ m ²	2,982,000
	Nhà bếp	205,000 VNĐ/ m ²	1,025,000
3	Cây cối, Hoa màu		13,300,000
1	Cây cối		
	Thanh long	150,000 VNĐ/ cây	7,500,000
	Xoài	100,000 VNĐ/ cây	3,000,000
	Bưởi	80,000 VNĐ/ cây	2,800,000
	Tổng 1		416,277,000
4	Các loại hỗ trợ		325,125,000
	Hỗ trợ di dời	4,000,000 VNĐ/ hộ	4,000,000
	hỗ trợ tái định cư	20% giá trị lô đất ở được bồi thường	24,000,000
	Hỗ trợ thuê nhà	300,000 VNĐ/hộ/ tháng x 6 tháng	1,800,000
	Hỗ trợ hộ dễ bị tổn thương (nghèo, DTTS, phụ nữ đơn thân làm chủ hộ)	2,000,000 VNĐ/ hộ	2,000,000
	Hỗ trợ khác (đất công ích)	15.000 VNĐ/m ²	293,325,000
	Tổng 2	Tổng 1 + (4)	741,402,000
B	Quản lý		74,140,200
	Chi phí quản lý	10% x Tổng (2)	74,140,200
	TỔNG CỘNG		815,542,000
	Quy đổi USD		38.835

Nguồn: Dự toán của Tư vấn Tái định cư, Tháng 2/2015

Theo đó, tổng mức bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cho Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập, tiểu dự án tỉnh Tuyên Quang là **815,542,000 VNĐ, tương đương 38.835 USD**.

Dự kiến công tác chi trả bồi thường sẽ kết thúc vào giữa năm 2016.

X. KẾ HOẠCH THỰC HIỆN

Quy trình thực hiện bồi thường, hỗ trợ và TĐC cần tuân thủ các quy định và thủ tục trong Nghị định 69/2009/NĐ-CP của Chính phủ và các quy định trong Khung chính sách tái định cư (RPF). Các bước và quy trình cụ thể như sau:

- Căn cứ vào thiết kế kỹ thuật chi tiết của tiêu dự án, Tư vấn thiết kế và Ban QLDA tỉnh bàn giao mốc giới GPMB cho Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng để xác định các hộ BAH và đo đạc kiểm đếm các tài sản BAH.
- Hợp các hộ BAH để phổ biến thông tin và chính sách bồi thường, bao gồm mục tiêu và lợi ích của dự án, các tác động tích cực và tiêu cực của dự án, các biện pháp giảm thiểu, các phương pháp được sử dụng để xác định giá các tài sản BAH, các khoản bồi thường, hỗ trợ và khôi phục, và cơ chế giải quyết khiếu nại.
- Thực hiện khảo sát các hộ BAH và kiểm đếm tài sản BAH của họ để thu thập các thông tin về người BAH, xác định số lượng các loại tài sản BAH, các quyền lợi về bồi thường, tái định cư và hỗ trợ khôi phục của người BAH. Tham vấn người BAH về các biện pháp giảm thiểu tác động của dự án và các biện pháp hỗ trợ khôi phục sinh kế.
- Điều tra, khảo sát giá thay thế và lập báo cáo trình UBND cấp có thẩm quyền phê duyệt
- Lập phương án bồi thường, công khai phương án bồi thường để lấy ý kiến của người BAH, hoàn chỉnh phương án bồi thường và trình UBND cấp có thẩm quyền phê duyệt.
- Thực hiện chi trả bồi thường và các khoản hỗ trợ khôi phục
- Thực hiện tái định cư (nếu có) và bàn giao mặt bằng cho thi công
- Các hoạt động giám sát nội bộ sẽ được triển khai ngay từ khi bắt đầu các hoạt động phổ biến thông tin và trong suốt quá trình thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và TĐC để đảm bảo rằng việc thực hiện bồi thường và TĐC tuân thủ Khung chính sách tái định cư của Dự án.

Kế hoạch thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư được trình bày trong Bảng 10 bên dưới:

Bảng 10 Kế hoạch thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư

STT	Hoạt động	Bắt đầu	Kết thúc	Các vấn đề thực hiện
1	Xác định Địa điểm Dự án	Quý 1/2014	Quý 1/ 2014	UBND Tỉnh Tuyên Quang
2	Thông báo Thu hồi đất	31/12/2014	31/12/2014	UBND huyện Yên Sơn
3	Chuẩn bị, Thẩm định và Phê chuẩn Kế hoạch, Bồi thường và Tái định cư tổng hợp	Quý 4/2015	Quý 4/ 2015	Chủ đầu tư dự án lập và UBND tỉnh Tuyên Quang phê duyệt
4	Chuẩn bị Hồ sơ địa chính và mốc ranh giới và Thu hồi đất.	Quý 1/2016	Quý 1/ 2016	Chủ đầu tư, Ban QLDA
5	Lập Kế hoạch Bồi thường, Hỗ trợ và Tái định cư chi tiết, bao gồm Tham vấn cộng đồng và phổ biến thông tin, đánh giá kiểm kê chi tiết, RCS và soạn kế hoạch bồi thường chi tiết	Quý 2/2016	Quý 3/ 2016	Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất
6	Cập nhật Kế hoạch hành động Tái định cư	Quý 3/ 2016	Quý 3/ 2016	Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất
7	Nộp cho CPO và WB phê duyệt	Quý 3/ 2016	Quý 3/ 2016	Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất
8	Phổ biến thông tin đến người dân, công khai Kế hoạch hành động Tái định cư tóm tắt trên website của CPO/DARD	Quý 3/ 2016	Quý 3/ 2016	CPO, Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất
9	Ban hành Quyết định Thu hồi đất	Quý 3/ 2016	Quý 3/ 2016	WB, UBND Tỉnh Tuyên Quang

STT	Hoạt động	Bắt đầu	Kết thúc	Các vấn đề thực hiện
10	Thẩm định và Phê duyệt Thông báo Thu hồi đất chi tiết	Quý 4/ 2016	Quý 4/ 2016	UBND Tỉnh Tuyên Quang
11	Công bố và chi trả bồi thường	Quý 4/ 2016	Quý 4/ 2016	Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất
12	Chuyển giao đất đã giải phóng mặt bằng	Quý 4/ 2016	Quý 4/ 2016	Ban QLDA và các cơ quan chuyên trách bồi thường và thu hồi đất

XI. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ

Giám sát nội bộ việc thực hiện Kế hoạch hành động Tái định cư này là trách nhiệm của Ban QLDA tỉnh Tuyên Quang, với sự hỗ trợ của tư vấn dự án. UBND tỉnh Tuyên Quang chịu trách nhiệm giám sát theo quý toàn bộ các hoạt động tái định cư trong quá trình thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư. Ban QLDA sẽ trình nộp CPO và WB báo cáo tiến độ theo quý.

Các tiêu chí giám sát nội bộ bao gồm nhưng không giới hạn:

- Chi trả bồi thường cho những hộ bị ảnh hưởng theo các loại thiệt hại căn cứ chính sách bồi thường được mô tả trong các Kế hoạch Tái định cư
- Thực hiện hỗ trợ kỹ thuật, chi trả trợ cấp và hỗ trợ di chuyển.
- Thực hiện việc Khôi phục nguồn thu nhập và quyền được hưởng hỗ trợ phục hồi (nếu có).
- Phổ biến công khai thông tin và các quy trình tư vấn.
- Bám sát các thủ tục khiếu nại, các vấn đề tồn tại đòi hỏi sự chú ý về quản lý.
- Ưu tiên người bị ảnh hưởng lựa chọn đề xuất.
- Phối hợp và hoàn thành các hoạt động của Kế hoạch hành động tái định cư và trao thầu xây lắp.
- Các cơ quan thực hiện sẽ thu thập thông tin hàng tháng từ các Ban bồi thường khác nhau. Một cơ sở dữ liệu theo dõi thực hiện tái định cư của Dự án sẽ được lưu trữ và cập nhật hàng tháng.
- Các cơ quan thực hiện trình nộp một báo cáo giám sát nội bộ về tình hình thực hiện Kế hoạch Tái định cư như một phần của báo cáo quý. Các báo cáo Giám sát nội bộ phải chứa các thông tin sau:
 - Số lượng các hộ BAH theo loại ảnh hưởng, theo hợp phần Dự án và tình trạng chi trả bồi thường, di dời và phục hồi thu nhập cho mỗi hạng mục.
 - Kinh phí được phân bổ cho các hoạt động hoặc chi trả bồi thường và kinh phí đã giải ngân cho từng hoạt động.
 - Danh sách những Khiếu nại chưa giải quyết
 - Kết quả cuối cùng về giải quyết các khiếu nại và bất cứ vấn đề tồn tại nào đòi hỏi cơ quan quản lý các cấp giải quyết.
 - Những vấn đề nảy sinh trong quá trình thực hiện.
 - Tiến độ thực hiện Kế hoạch hành động tái định cư thực tế đã cập nhật.
-

CÁC PHỤ LỤC:

Phụ lục 1: Biên bản Cuộc họp tham vấn cộng đồng

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
-----***-----
Dương Nội..., Ngày 23 tháng 1 năm 2015

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG
Về các vấn đề môi trường

Công trình: ...*Nâng cấp đường bao an toàn Hồ chứa Ngàn Ké 2, Tỉnh Tuyên Quang*
Xã ...*Dương Nội huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang*.....

Hôm nay, ngày 23 tháng 1 năm 2015, tại Xã *Dương Nội*.....
chúng tôi gồm::

I. Thành phần tham dự

- Ông/Bà... <i>Nguyễn Văn Việt Dũng</i>	Chức vụ... <i>Pa. Chính xã</i>
- Ông/Bà... <i>Đoàn Hải Hùng</i>	Chức vụ... <i>Chủ tịch Ban AT</i>
- Ông/Bà... <i>Nguyễn Văn Ngọc</i>	Chức vụ... <i>Chủ tịch MTTC xã</i>
- Ông/Bà... <i>Phạm Thị Hằng</i>	Chức vụ... <i>Chủ tịch Mặt trận</i>
- Ông/Bà... <i>Đoàn Huy Hoàng</i>	Chức vụ... <i>Chủ tịch Hội Nông dân</i>

- Đại diện những người bị ảnh hưởng: 20.. người (*chi tiết xem Danh sách tham dự cuộc họp*)

II. Nội dung tham vấn

1- Cán bộ giới thiệu về địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản và những tác động Dự án được xây dựng tại địa phương mang lại.

2- Cán bộ tư vấn trình bày những chính sách môi trường của chính phủ Việt Nam, chính sách môi trường của Dự án và đánh giá tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm các tác động đến môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án; biện pháp phòng ngừa, giảm thiểu các tác động tiêu cực và phòng ngừa, ứng phó sự cố môi trường. Qua đó đề xuất chương trình quản lý và giám sát môi trường.

III. Ý kiến thảo luận

1. Các tác động:
.....*Điểm dân cư này cấp sẽ có Hủy đến môi trường xây dựng*
.....*trong các giai đoạn*.....

giải đôn giải phóng mặt bằng, giải đôn thi công và giải đôn vận hành của dự án

2. Những đối tượng bị ảnh hưởng

- Các quyết định xây dựng, công nhận xây dựng
- Các quan niệm triết lý nhân sinh
- Kinh tế xã hội
- Dân tộc thiểu số

3. Đề xuất biện pháp giảm thiểu:

- Hạn chế chuyển chỉ vật hiện tại giữa các đơn vị, giải phóng một chỉ giới
- Khi công nhận đất của công ty bị bỏ quên không kê khai
- Sử dụng máy móc công nhận hạn, phục vụ công tác...

IV. Kết luận

Mặc dù thi công dự án sẽ có sự tác động xây dựng xây dựng là dự án này cấp xã chưa có công trình kiến trúc cũ công trình kiến trúc xã này mới dự án được cấp xã chấp thuận cho cấp an toàn hạn, dự án đi lại thuận lợi hơn với nhất là trên địa bàn này bị ảnh hưởng hạn chế

Cuộc họp các bên thống nhất và kết thúc vào lúc: 18h giờ..... ngày..... tháng..... năm 2015

Đại diện Chủ đầu tư



Le Van Hung

Đại diện cộng đồng

Handwritten signature

Vũ Văn Hạnh

Đại diện UBND xã



Handwritten signature
Nguyễn Việt Dũng

Đại diện Mặt trận Tổ quốc xã



Handwritten signature
Nguyễn Văn Ngọn

Cán bộ tham vấn

Handwritten signature

Phú Thị Hằng

Đại diện đơn vị tư vấn

Handwritten signature

ĐIỀU THỊ KIM THÚY